

Potencial de aplicação dos acordos alcançados

As comissões mistas intergovernamentais para a cooperação entre a República da Bielorrússia e outros países são um dos instrumentos mais importantes para a implementação de projectos mutuamente benéficos de natureza económica, destinados a intensificar e expandir ainda mais o comércio e a interação económica, realizando mais plenamente o potencial disponível nas relações bilaterais, o que permitiria aumentar e diversificar o volume de negócios do comércio mútuo de bens e serviços. Estas comissões são criadas para uma interação eficaz entre a comunidade empresarial e o Estado a nível internacional. O principal objetivo destas comissões é criar condições favoráveis ao desenvolvimento das relações económicas externas da Bielorrússia e prestar assistência aos empresários e empreendedores na cooperação com parceiros estrangeiros. Nestas reuniões, as partes analisam propostas e questões actuais sobre a melhoria das relações económicas externas com os países parceiros e encontram formas de as resolver. A cooperação com as comissões intergovernamentais constitui uma oportunidade para posicionar os exportadores no mercado externo como um parceiro fiável e atrativo. O modo como estas estruturas funcionam nas condições actuais é analisado no presente documento.



Boris Zalesskij

Experiência profissional no domínio do jornalismo - cinquenta anos. Durante vinte anos, trabalhou como professor associado no Departamento de Jornalismo Internacional da Faculdade de Jornalismo da Universidade Estatal da Bielorrússia. Áreas de investigação: relações internacionais contemporâneas; jornalismo internacional e cooperação entre os meios de comunicação social.



EDIÇÕES
NOSSO CONHECIMENTO



EDIÇÕES
NOSSO CONHECIMENTO



Potencial de aplicação dos acordos alcançados

Boris Zalesskij

Boris Zalesskij

Potencial de aplicação dos acordos alcançados

FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY

Boris Zaleskij

Potencial de aplicação dos acordos alcançados

FOR AUTHOR USE ONLY

ScienziaScripts

Imprint

Any brand names and product names mentioned in this book are subject to trademark, brand or patent protection and are trademarks or registered trademarks of their respective holders. The use of brand names, product names, common names, trade names, product descriptions etc. even without a particular marking in this work is in no way to be construed to mean that such names may be regarded as unrestricted in respect of trademark and brand protection legislation and could thus be used by anyone.

Cover image: www.ingimage.com

This book is a translation from the original published under ISBN 978-620-7-45311-5.

Publisher:

Scienza Scripts

is a trademark of

Dodo Books Indian Ocean Ltd. and OmniScriptum S.R.L publishing group

120 High Road, East Finchley, London, N2 9ED, United Kingdom

Str. Armeneasca 28/1, office 1, Chisinau MD-2012, Republic of Moldova, Europe

Printed at: see last page

ISBN: 978-620-7-05689-7

Copyright © Boris Zalesskij

Copyright © 2024 Dodo Books Indian Ocean Ltd. and OmniScriptum S.R.L publishing group

FOR AUTHOR USE ONLY

Índice

Bielorrússia-Turquia: uma parceria virada para o futuro	2
Bielorrússia-América Latina: uma importante plataforma de integração	15
Bielorrússia-China: a cooperação regional atinge um novo nível	34
Bielorrússia-África: projectos concretos são a chave para a cooperação	47
Bielorrússia - Zimbabué: da economia à educação	58
Literatura	68

FOR AUTHOR USE ONLY

Bielorrússia-Turquia: uma parceria virada para o futuro

Em 2023, a República da Turquia completou cem anos. Atualmente, é um Estado dinâmico e orientado para o futuro, com realizações numa série de domínios específicos e grandes projectos logísticos e energéticos que ligam a Ásia e a Europa. A Bielorrússia considera tradicionalmente a Turquia como um parceiro importante e promissor e um amigo fiável. Recorde-se que foi este país que "se tornou o primeiro Estado estrangeiro a reconhecer a independência do Estado da República da Bielorrússia"¹. Em março de 2022, Minsk e Ancara celebraram o 30.º aniversário das relações diplomáticas. Em 1996, o **Tratado de Amizade e Cooperação** entre os dois países foi assinado durante a primeira visita do Chefe de Estado bielorrusso à Turquia.

A visita do Presidente turco R.T. Erdoğan à Bielorrússia em novembro de 2016, a primeira visita de sempre à Bielorrússia na história das relações bilaterais, foi também um marco nas relações bielorrusso-turcas. Em primeiro lugar, estabeleceu o objetivo de atingir um volume de negócios comercial mútuo de mil milhões de dólares. Em segundo lugar, as partes decidiram concentrar-se na utilização máxima do potencial de interação comercial e económica, com ênfase na criação nas regiões da Bielorrússia e da Turquia de "produção conjunta de produtos técnicos complexos, incluindo para efeitos da sua promoção nos mercados de países terceiros"² e na organização de zonas industriais conjuntas. ³Em abril de 2019, o Presidente da República da Bielorrússia A. Lukashenka efectuou uma visita oficial à Turquia, durante a qual identificou áreas prioritárias da cooperação

¹ Relações políticas [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: https://turkey.mfa.gov.by/ru/bilateral_relations/political/relations/

² Visita oficial do Presidente da Turquia Recep Tayyip Erdogan [Recurso eletrónico]. - 2016. - URL: http://president.gov.by/ru/news_ru/view/ofitsialnyj-vizit-prezidenta-turtsii-redzhepatajipa-erdogana-14820/

³ Visita oficial à Turquia [Recurso eletrónico]. - 2019. - URL: http://president.gov.by/ru/news_ru/view/ofitsialnyj-vizit-v-turtsiju-20884/

bielorrusso-turca no comércio e investimento, implementação de projectos conjuntos na construção de máquinas, agricultura, construção, finanças, indústria química e ligeira, e delineou medidas concretas para estabelecer contactos nas áreas da tecnologia, inovação, educação, intensificação da interação "no domínio dos desenvolvimentos científicos conjuntos, programas académicos e investigação e desenvolvimento conjuntos".

A seriedade das intenções das partes de desenvolver ativamente a cooperação nos **domínios da ciência, tecnologia e humanitário é evidenciada** pelo facto de, na sequência das conversações de abril (2019) entre os líderes da Bielorrússia e da Turquia, terem sido assinados vários documentos - um acordo intergovernamental sobre cooperação na educação, um roteiro para a cooperação entre a Academia Nacional das Ciências da Bielorrússia (NAS) e o Conselho de Investigação Científica da Turquia para 2019-2021, um memorando sobre cooperação científica e técnica na Antártida entre a NAS da Bielorrússia e o Ministério da Indústria e Comércio da República da Turquia.

Em particular, o **acordo intergovernamental sobre a cooperação no domínio da educação** visa estabelecer e desenvolver contactos directos entre instituições de ensino superior e organizações científicas dos dois países, de modo a que estudantes e especialistas da Bielorrússia e da Turquia possam participar em eventos destinados a demonstrar o potencial educativo, científico, técnico e de inovação dos seus países. As partes tencionam proporcionar espaço para o ensino superior e de pós-graduação em instituições relevantes, informar-se mutuamente sobre o reconhecimento mútuo de documentos relativos à formação, educação e graus académicos, bem como criar todas as condições necessárias "para expandir e aprofundar

os contactos entre os países em toda a gama de actividades educativas, para atrair cidadãos turcos para estudar na Bielorrússia"⁴ .

Quanto à interação entre as comunidades científicas dos dois países, baseia-se nos acordos de cooperação assinados pela Academia Nacional de Ciências da Bielorrússia: em 2002 - com o Conselho de Investigação Turco para a Ciência e Tecnologia; em 2009 - com a Academia Turca de Ciências. Em 2016, os governos da Bielorrússia e da Turquia assinaram um **acordo de cooperação no domínio da ciência e da tecnologia**. Um ano mais tarde, foram assinados memorandos de entendimento entre o Centro Nacional de Propriedade Intelectual da República da Bielorrússia e a Agência Turca de Patentes e Marcas Registradas; e memorandos de cooperação entre o Fundo de Inovação da Bielorrússia e o Conselho de Investigação Científica e Técnica da Turquia. E em novembro de 2018, realizou-se a **primeira reunião da Comissão Conjunta Bielorrusso-Turca de Cooperação em Ciência e Tecnologia**, durante a qual as partes concordaram em "intensificar a cooperação bilateral na linha de entidades estruturantes de inovação, em particular entre parques tecnológicos na Bielorrússia e parques científicos turcos"⁵ . Na mesma reunião da comissão, foi declarado que "os cientistas da Bielorrússia e da Turquia tencionam desenvolver a cooperação no domínio da investigação polar"⁶ .

Adotado em abril de 2019, o **roteiro para o desenvolvimento da cooperação para 2019-2021** foi concebido para intensificar as actividades conjuntas de cientistas bielorrussos e turcos nas áreas mais promissoras da

⁴ A Bielorrússia e a Turquia estão interessadas no desenvolvimento de contactos entre universidades e organizações científicas [Recurso eletrónico]. - 2019. - URL: <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-turtsija-zainteresovany-v-razvitii-kontaktov-mezhdu-vuzami-i-nauchnymi-organizatsijami-344261-2019/>

⁵ A Bielorrússia e a Turquia vão realizar um concurso de projectos conjuntos de inovação [recurso eletrónico]. - 2018. - URL: http://www.gknt.gov.by/news/2018/belarus_i_turtsiya_provedut_konkurs_sovmestnykh_innova_tsiyonnykh_proektov/

⁶ A Bielorrússia e a Turquia pretendem desenvolver a cooperação no domínio da investigação polar [recurso eletrónico]. - 2018. - URL: <https://belta.by/society/view/belarus-i-turtsija-namereny-razvivat-sotrudnichestvo-v-oblasti-poljarnyh-issledovanij-324445-2018/>

cooperação científica e tecnológica. "Estes incluem ótica para observação espacial da superfície da Terra, veículos aéreos não tripulados, baterias para carros eléctricos e outros veículos, materiais organominerais compostos, enriquecimento mineral e a utilização de tecnologias de informação para a previsão de fenómenos naturais perigosos"⁷.

Além disso, o roteiro adotado previa a organização de um concurso conjunto de projectos em áreas prioritárias de desenvolvimento científico e tecnológico, de acordo com as linhas identificadas durante os workshops conjuntos: em 2018 - em Gebze; em 2019 - em Minsk. Em particular, em março de 2019, o Comité Estatal para a Ciência e Tecnologia da Bielorrússia, com o apoio do Fundo de Inovação da Bielorrússia e do Conselho de Investigação Científica e Tecnológica da Turquia, anunciou um **concurso para projectos científicos e tecnológicos inovadores conjuntos para 2019-2020, a fim de** lhes proporcionar "apoio financeiro direto numa fase inicial de desenvolvimento"⁸ em áreas prioritárias da cooperação bielorrusso-turca como as tecnologias da informação e da comunicação, a optoelectrónica, os nanomateriais e os drones. Quanto ao roteiro, o documento continha também medidas para desenvolver, melhorar a organização e aumentar a eficiência das actividades científicas e técnicas conjuntas e dos trabalhos conjuntos da Fundação Republicana da Bielorrússia para a Investigação Fundamental e do Conselho de Investigação da Turquia.

No início de dezembro de 2020, realizou-se a **segunda reunião da comissão conjunta bielorrusso-turca para a cooperação científica e tecnológica**, durante a qual as partes confirmaram o seu desejo mútuo de

⁷ A Bielorrússia e a Turquia assinaram um roteiro de cooperação científica até 2021 [Recurso eletrónico]. - 2019. - URL: <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-turtsija-podpisali-dorozhnuju-kartu-nauchnogo-sotrudnichestva-do-2021-goda-344282-2019/>

⁸ A Bielorrússia e a Turquia anunciaram um concurso de projectos científicos e técnicos conjuntos [recurso eletrónico]. - 2019. - URL: <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-turtsija-objavili-konkurs-sovmestnyh-nauchno-tehnicheskikh-proektov-338588-2019/>

desenvolver a cooperação científica e técnica nos domínios da energia, das tecnologias da informação e da comunicação, da medicina, das tecnologias químicas e dos novos materiais. É de salientar que estas parcerias se intensificaram após a assinatura do já mencionado acordo intergovernamental de cooperação científica e tecnológica, em novembro de 2016. ⁹Neste documento, as partes acordaram em prestar assistência abrangente à cooperação entre organizações de ambos os países em áreas prioritárias como "energia; tecnologias agro-industriais; tecnologias e produção industrial e de construção; medicina e tecnologias médicas, farmácia; tecnologias químicas; nano e biotecnologias; tecnologias de informação e comunicação (serviços electrónicos, cibersegurança); tecnologias aeroespaciais; novos materiais; gestão ambiental; prevenção e eliminação das consequências de catástrofes naturais; e desenvolvimento de novas tecnologias.

¹⁰Na mesma segunda reunião da Comissão Mista de Cooperação Científica e Tecnológica, soube-se que o projeto conjunto do Instituto Conjunto de Problemas Informáticos da Academia Nacional de Ciências da Bielorrússia e da empresa turca Novosim Engineering Services sobre o desenvolvimento de um sistema de armazém multi-robótico autónomo, que "será concebido para movimentar mercadorias em modo automático dentro de armazéns concebidos e existentes, centros logísticos, tendo em conta a informação sobre a sua configuração" xml-ph-0000@dee já foi aceite para financiamento Além disso, a parte turca estava a considerar mais dois projectos inovadores de cientistas bielorrussos, que também receberam uma avaliação favorável dos peritos.

⁹ Acordo entre o Governo da República da Bielorrússia e o Governo da República da Turquia sobre a cooperação no domínio da ciência e da tecnologia [Recurso electrónico]. - 2016. – URL: <https://pravo.by/document/?guid=12551&p0=101600046&p1=1>

¹⁰ A Bielorrússia e a Turquia planeiam desenvolver a cooperação nos domínios da energia, das TIC e da medicina [Recurso electrónico]. - 202-. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-turtsiya-planirujut-razvivat-sotrudnichestvo-v-sferah-energetiki-ikt-i-meditsiny-418159-2020/>

Outra área temática da interação científica e técnica bielorrusso-turca que foi discutida na segunda reunião da Comissão Conjunta para a Cooperação em Ciência e Tecnologia foi a **interação entre os tecnoparques turcos e bielorrussos**. Para a parte bielorrussa, este tópico é relevante porque "a Bielorrússia tem 25 entidades de infra-estruturas de inovação: 16 tecnoparques (incluindo 3 privados), 8 centros de transferência de tecnologia e o Fundo de Inovação da Bielorrússia. A rede de tecnoparques abrange todos os centros regionais"¹¹. Havia também tecnoparques em Pinsk, Novopolotsk, Horki e no distrito de Liakhovichi. Os planos para 2020 incluíam a sua abertura em Baranovichi, Bobruisk, Borisov, Orsha e Molodechno. Tudo isto demonstra que a Bielorrússia está a implementar medidas sistemáticas para desenvolver tecnoparques como plataformas regionais de inovação para a organização de indústrias de alta tecnologia. É por isso que era especialmente importante para a parte bielorrussa aprender com a melhor experiência estrangeira neste domínio. E a Turquia, há que dizê-lo, tem essa experiência.

Os tecnoparques ou tecnopolos deste país começaram a ser criados em 2001. Em meados de 2019, o seu número aqui tinha aumentado para 84, dos quais 63 estão operacionais, com mais 21 em obras de infra-estruturas. "Atualmente existem tecnoparques em 54 províncias do país, com mais de 5 mil empresas a trabalhar nos territórios das zonas de desenvolvimento tecnológico"¹². O maior número de tecnoparques situa-se em Istambul - 11. Seguem-se Ancara - 9, Kocaeli - 5, Izmir - 4. O seu objetivo é contribuir para o desenvolvimento da produção e dos serviços de alta tecnologia e proporcionar a cooperação entre empresários, investigadores e cientistas. A

¹¹ Shumilin, A. Forecast to 2040 - about the prospects of science development and international co-operation / A. Shumilin // [Recurso eletrónico]. - 2020. - URL: <https://www.belta.by/interview/view/prognoz-do-2040-goda-o-perspektivah-razvitiya-nauki-i-mezhdunarodnom-sotrudnichestve-7168/>

¹² 84 tecnoparques foram estabelecidos na Turquia [Recurso eletrónico]. - 2019. - URL: <https://restproperty.ru/news/v-turtsii-sozdano-84-tekhnoparka/>

escala das actividades dos parques tecnológicos turcos foi também referida de forma muito eloquente por estes números. Em meados de 2019, quase 33 mil projectos tinham sido realizados nestes parques e cerca de dez mil outros estavam em desenvolvimento. E o número de empregos lá ultrapassou 55 mil. Finalmente, as exportações das empresas residentes dos tecnoparques em julho de 2019 totalizavam mais de quatro mil milhões de dólares. E tudo isto - em menos de vinte anos. Há algo a aprender com os parceiros turcos para os seus colegas bielorrussos.

Passemos agora aos eventos mais relevantes da agenda bielorrusso-turca do ano em curso. Em novembro de 2023, Ancara acolheu a **11ª reunião da Comissão Intergovernamental Mista Bielorrusso-Turca (JIC) sobre Cooperação Económica**, que se centrou na sistematização de todo o volume do comércio bilateral e na ativação de mecanismos de logística, transportes, parcerias em cooperação industrial e agricultura, bem como numa revisão detalhada do estado do quadro jurídico e delineou áreas prioritárias e medidas concretas para o expandir. É de salientar que, atualmente, "a interação com a Turquia é levada a cabo na mais vasta gama de direcções e é apoiada por contactos políticos e pelo diálogo ao mais alto nível, ao nível da comunicação intergovernamental, da comunicação interparlamentar e de uma cooperação séria entre agências"¹³. Consequentemente, as partes observaram que a cooperação comercial e económica entre Minsk e Ancara está a desenvolver-se de forma muito eficaz. Já se registaram êxitos significativos na consecução do objetivo estratégico de aumentar o volume de negócios do comércio mútuo para 1,5 mil milhões de dólares e de reduzir o desequilíbrio no comércio mútuo. "Nos últimos dois anos, o nosso volume de negócios ultrapassou mil milhões de dólares, mas este ano [2023] esperamos atingir um máximo histórico. De acordo com as estatísticas

¹³ Sobre a realização de uma reunião da Comissão Intergovernamental Mista Bielorrusso-Turca para a Cooperação Económica [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: https://mfa.gov.by/press/news_mfa/fd86a4d2dbb3f651.html

turcas, nos primeiros 10 meses deste ano, o volume de negócios comercial já totalizou 1,6 mil milhões de dólares."¹⁴ .

Uma conversa separada é sobre a participação da parte bielorrussa no trabalho de **reconstrução das áreas turcas** afectadas pelo terramoto de fevereiro de 2023. A Bielorrússia prestou "atenção à restauração das infra-estruturas que foram destruídas em resultado do terramoto esmagador em 11 províncias da Turquia"¹⁵ . Nos nove meses que se seguiram à catástrofe, a Bielorrússia triplicou os seus fornecimentos de materiais de construção, que estão a ser utilizados para reconstruir principalmente infra-estruturas sociais. A comissão confirmou a disponibilidade da Bielorrússia para aumentar ainda mais o volume dos fornecimentos bielorrussos, que são procurados neste país. A parte turca recebeu um catálogo de produtos adicionalmente preparado pelos ministérios, departamentos e entidades económicas da Bielorrússia, que será cuidadosamente analisado pelos parceiros turcos. Além disso, encontra-se na fase inicial de desenvolvimento um projeto de conceção e construção de uma fábrica de estruturas de betão armado na cidade turca de Kilis, que "contribuirá igualmente para a reconstrução das regiões da Turquia afectadas pelo terramoto"¹⁶ .

O reforço da cooperação no sector **agrícola** é uma das principais tarefas para o desenvolvimento da interação bilateral. Em 2023, os fornecimentos bielorrussos de produtos lácteos ao mercado turco começaram a avançar. Existem sérias perspectivas de aumento das exportações de produtos à base de carne e de carne de bovino da Bielorrússia. Este ano,

¹⁴ A Bielorrússia e a Turquia atingiram o máximo histórico do volume de negócios comercial no final do ano [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-turtsija-po-itogam-goda-vyjdut-na-istoricheskij-maksimum-v-tovarooborote-599138-2023>

¹⁵ Aleynik declarou sobre as sérias perspectivas de aumento do fornecimento de produtos lácteos à Turquia [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/alejnik-zajavil-o-serjeznych-perspektivah-dlja-uvlichenija-postavok-molochnoj-produktsii-v-turtsiju-599135-2023>

¹⁶ A empresa turca está interessada na cooperação com a Bielorrússia no sector alimentar [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/turetskaja-korporatsija-zainteresovana-v-sotrudnichestve-s-belarusju-v-prodovolstvennom-sektore-587699-2023/>

várias empresas turcas já anunciaram a sua disponibilidade para cooperar com a Bielorrússia no sector alimentar. Por exemplo, "Zirhlioglu Corporate Group manifestou interesse em estabelecer contactos directos com empresas bielorrussas sobre o fornecimento de produtos específicos e uma maior cooperação com o Centro Nacional de Comercialização"¹⁷. É de salientar que mais de 30 empresas bielorrussas - produtores e transformadores de produtos alimentares - participaram na videoconferência em setembro de 2023 sobre este tema. Voltando à reunião da comissão intergovernamental, é de notar que as partes também chegaram a um acordo para "finalizar os procedimentos relativos ao questionário veterinário enviado pela parte bielorrussa até ao final de 2024, bem como a intenção de realizar a segunda reunião do Grupo de Trabalho sobre Agricultura, sem demora, no início do próximo ano [2024]"¹⁸.

No domínio da **logística e dos transportes**, as partes no formato da Comissão Mista dos **Transportes** Rodoviários determinaram a quota de licenças para os transportadores bielorrussos para 2024 no âmbito da 11^a reunião da CIG, discutindo o cumprimento de novas tarefas urgentes. Além disso, "consideraram a possibilidade de criar um centro de certificação alternativo para cartões tacográficos digitais na Turquia, bem como de alargar o projeto-piloto para o tráfego bilateral e de trânsito sem licenças entre a Bielorrússia e a Turquia para 2024"¹⁹. Afinal, a partir de 1 de janeiro de 2023, as transportadoras bielorrussas não precisam de licenças para o

¹⁷ Aleinik: a Bielorrússia está interessada em fornecer bens aos países do Sul Global através da Turquia [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/aleinik-belarus-zainteresovana-postavljat-tovary-cherez-turtsiju-v-strany-globalnogo-juga-598312-2023/>

¹⁸ Discurso do Ministro dos Negócios Estrangeiros S. Aleinik na sessão plenária da Comissão Intergovernamental Mista Bielorrusso-Turca para a Cooperação Económica (8 de novembro de 2023, Ancara) [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: https://mfa.gov.by/press/news_mfa/d72f4b731323cb1d.html

¹⁹ A Bielorrússia e a Turquia discutem a extensão do regime simplificado de comunicação de transportes [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-turtsija-obsuzhdajut-prodlenie-uproschennogo-rezhima-transportnogo-soobschenija-598317-2023/>

tráfego de mercadorias entre os dois países, bem como para o trânsito através da Turquia. Este regime simplificado está ainda a funcionar a título experimental até ao final de 2023.

A interação ativa e regular com o Conselho de Cooperação Empresarial Turco-Bielorrusso, no âmbito do Comité de Relações Económicas Externas da Turquia, a Associação de Industriais e Empresários Independentes, bem como com outras associações empresariais turcas, incluindo empresas de exposições, foi considerada na reunião do CIG como um elemento importante para o desenvolvimento das relações **comerciais e económicas** entre os dois países. A este respeito, as partes "assinaram um Memorando de Entendimento entre o Centro Nacional de Marketing e Estudo de Preços e a Associação de Empresários Turcos (ASRIAD), os seus representantes planeiam participar num fórum empresarial conjunto na Bielorrússia no primeiro trimestre de 2024"²⁰. E em fevereiro do próximo ano, será organizada em Istambul a Feira Internacional de Fios e Fibras Istanbul Yarn Fair, que será de interesse para as empresas bielorrussas da indústria ligeira, química e petroquímica.

Recorde-se que o elevado nível dos produtos bielorrussos pode ser julgado pela participação dos exportadores da Bielorrússia neste fórum de exposição - Feira Internacional de Fios de Istambul, que se realizou no início de junho de 2023 em Istambul e onde estiveram representadas 650 empresas de diferentes países, incluindo China, Índia, Uzbequistão, Alemanha, Cazaquistão, Paquistão e República da Coreia. As empresas petroquímicas bielorrussas participaram na exposição Made in Belarus, demonstrando "uma vasta gama de produtos manufacturados baseados nas melhores

²⁰ A Bielorrússia e a Turquia tencionam realizar um fórum empresarial conjunto no primeiro trimestre de 2024 [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-turtsija-namereny-provesti-sovmestnyj-biznes-forum-v-pervom-kvartale-2024-goda-598314-2023/>

tecnologias mundiais, incluindo vários tipos de fibras, fios e materiais utilizados nas indústrias têxtil, de tricotagem e de vestuário" .²¹

Assim, a empresa Naftan OJSC apresentou fibras acrílicas utilizadas na produção de fios e peles artificiais e a empresa Polotsk-Steklovolokno OJSC apresentou fibras de vidro e produtos à base destas fibras. A empresa química bielorrussa "Mogilevkhimvolokno" ofereceu uma vasta gama de fibras e fios de poliéster utilizados na produção de fios, enchimentos e peles artificiais, tendo também apresentado tecidos de poliéster indispensáveis à produção de materiais para telhados e tapetes. A sucursal "Khimvolokno Plant" da JSC "Grodno Azot" apresentou tecidos de cordas para o reforço de pneus, fios de poliamida para a produção de cordas e artes de pesca e poliamida-6. Também foram apresentados no stand da empresa materiais compósitos de polímeros, amplamente utilizados nas empresas das indústrias automóvel, aeronáutica e petrolífera. A SvetlogorskKhimvolokno OJSC apresentou tecidos, fios e fibras especiais concebidos para aplicação na indústria automóvel. Como resultado, os exportadores bielorrussos realizaram negociações muito eficazes não só com parceiros e contrapartes turcos, mas também com representantes de empresas de outros países. Esperemos, portanto, que a exposição em Istambul, em fevereiro de 2024, seja uma continuação de novos projectos conjuntos interessantes.

Outro aspeto importante dos laços de parceria entre a Bielorrússia e a Turquia, que foi registado na 11ª reunião da CIG, é a continuação da expansão do **quadro jurídico**. As estatísticas indicam que mais de 40 acordos intergovernamentais e interdepartamentais já foram incluídos nesta base. Um novo documento a este respeito é o protocolo da 11ª reunião da comissão, que contém uma lista de oito acordos sobre os quais as partes concordaram em acelerar o trabalho conjunto. De facto, este protocolo final

²¹ As empresas bielorrussas apresentaram os seus produtos na exposição internacional na Turquia [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/beloruskie-predpriyatija-predstavili-produktsiju-na-mezhdunarodnoj-vystavke-v-turtsii-569846-2023/>

é "um novo programa de ação, uma espécie de roteiro para o desenvolvimento das relações económicas bilaterais a curto e médio prazo, que permitirá à Bielorrússia e à Turquia aproveitar melhor as oportunidades de cooperação disponíveis"²².

E já em novembro de 2023, como parte deste programa, o Centro de Investigação Bielorrusso-Turco abriu em Minsk com base no Instituto de Filosofia da Academia Nacional de Ciências da Bielorrússia, o que se tornou mais um passo para o desenvolvimento das relações entre os dois países. "As suas principais tarefas são coordenar e realizar trabalhos de investigação conjuntos, projectos individuais no domínio do património histórico, cultural e filosófico da Bielorrússia e da Turquia, melhorar as qualificações do pessoal científico através do estudo da língua turca, bem como traduzir as obras de filósofos e cientistas turcos e bielorrussos para bielorrusso e turco"²³. Atualmente, o novo centro está centrado no "Património filosófico e espiritual-cultural da Bielorrússia e da Turquia: história e modernidade". Os investigadores turcos estão a preparar uma "Revisão das principais realizações da filosofia turca", enquanto os seus colegas bielorrussos estão a investigar "A influência da tradição bielorrusso-muçulmana na formação da identidade cultural e nacional". Além disso, prevê-se que o centro desempenhe funções educativas e promocionais, uma vez que os cientistas da Academia Nacional de Ciências da Bielorrússia estudarão a língua turca com base no centro, estando prevista a realização de uma série de conferências e de aulas magistrais.

Vamos resumir os resultados. Ao longo das últimas três décadas de relações diplomáticas, Minsk e Ancara não só identificaram as áreas

²² A Bielorrússia está a elaborar novos projectos de investimento com a Turquia [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-prorabatyvaet-s-turtsiej-novye-investitsionnye-proekty-598324-2023/>

²³ Abertura do Centro de Investigação Bielorrusso-Turco na Academia Nacional de Ciências [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/society/view/belorusko-turetskij-issledovatel'skij-tsentr-otkrylsja-v-nan-597558-2023/>

prioritárias da cooperação bielorrusso-turca, como também construíram claramente um sistema multinível de cooperação interestatal, intergovernamental e interdepartamental, que avança conjuntamente para a implementação de novos objectivos estratégicos. A este respeito, as decisões da 11ª reunião da Comissão Intergovernamental Conjunta Bielorrusso-Turca para a Cooperação Económica são mais uma confirmação sólida dos laços de parceria que estão centrados no futuro.

FOR AUTHOR USE ONLY

Bielorrússia - América Latina: uma importante plataforma de integração

A República da Bielorrússia mantém atualmente relações diplomáticas com os 33 Estados da América Latina e das Caraíbas. Esta região do globo tem interesse para o nosso país enquanto plataforma importante para a integração no comércio global e nos laços económicos. Este facto contribui para a aproximação da parte bielorrussa a uma série de Estados latino-americanos. Por exemplo, "com alguns países da região, as relações já atingiram o nível de parceria estratégica, enquanto com outros a expansão da interação nas esferas política, comercial e económica, educacional, científica, técnica e outras está a tornar-se cada vez mais progressiva"²⁴. Recorde-se que a Bielorrússia tem embaixadas na Argentina, Brasil, Venezuela, Colômbia e Cuba. O ano de 2023 assistiu a muitos acontecimentos interessantes e significativos nas relações da nossa república com uma série de países da região.

Começemos pela **República da Nicarágua**. Em outubro de 2023, Minsk acolheu a terceira reunião da Comissão Mista Bielorrusso-Nicaraguense de Comércio e Cooperação Económica, que discutiu o estado atual da interação entre Minsk e Manágua e delineou novas medidas para expandir as parcerias bilaterais. Em particular, foram consideradas oportunidades e perspectivas "no domínio da habitação e da construção industrial, do desenvolvimento do comércio bilateral, da cooperação em matéria de investimento, alimentação, indústria ligeira, produtos farmacêuticos, cultura, reforço dos contactos comerciais entre os dois países, estabelecimento de laços entre as autoridades das capitais da Bielorrússia e da Nicarágua"²⁵.

²⁴ A Bielorrússia e os países da América Latina [Recurso eletrónico]. - 2022. - URL: https://www.mfa.gov.by/bilateral/america/latin_america/

²⁵ Sobre a reunião da comissão mista bielorrusso-nicaraguense de comércio e cooperação económica [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: https://www.mfa.gov.by/press/news_mfa/b2665dfb1e8ad9b4.html

As duas primeiras reuniões da comissão tiveram lugar em setembro de 2014, em Minsk, e em setembro de 2015, em Manágua. Durante este período, as exportações bielorrussas basearam-se em máquinas e componentes agrícolas, "equipamento hortícola e florestal, peças para motores de combustão interna e rolamentos. Na estrutura das importações de mercadorias, o maior peso específico foi ocupado pelos fornecimentos de bananas, café e bebidas alcoólicas fortes"²⁶. E em maio de 2023, as duas partes afirmaram que pretendiam intensificar seriamente os laços comerciais, económicos e humanitários, a fim de os preencher constantemente com novos projectos e programas de cooperação. Ao mesmo tempo, foram assinados em Minsk vários documentos bilaterais importantes: Um acordo geral entre os governos da Bielorrússia e da Nicarágua sobre a concessão de créditos à exportação; um acordo de base sobre o fornecimento de maquinaria bielorrussa ao mercado nicaraguense; e "um acordo de cooperação no domínio da educação, que constituirá uma base jurídica para a interação entre as partes e o estabelecimento de contactos de trabalho entre instituições de ensino dos dois países"²⁷. Em junho de 2023, as partes discutiram oportunidades de cooperação na agricultura e concordaram em trabalhar as perspectivas de cooperação em áreas como "intercâmbio de material genético de culturas agrícolas, criação de gado, estágios para cientistas e especialistas, formação de especialistas nicaraguenses nos programas de mestrado e pós-graduação da Academia Nacional de Ciências da Bielorrússia".²⁸

²⁶ Relações comerciais e económicas entre a República da Bielorrússia e a República da Nicarágua [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: https://cuba.mfa.gov.by/ru/bilateral_relations/N/trade/

²⁷ Zalesky, B.L. When partners have respect, trust and friendship / B.L. Zalesky // Materiały XX Międzynarodowej naukowo-praktycznej konferencji, "Aktualne problemy nowoczesnych nauk - 2023". Volume 1. Przemysł: Nauka i studia. - C. 41.

²⁸ A Bielorrússia e a Nicarágua discutiram áreas de cooperação na agricultura [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-nikaragua-obsudili-napraavljenija-sotrudnichestva-v-selskom-hozjajstve-573073-2023/>

Em julho de 2023, uma delegação bielorrussa chefiada pelo Ministro dos Negócios Estrangeiros S. Aleinik visitou a Nicarágua para discutir ao mais alto e mais elevado nível "projectos de investimento, contratos de fornecimento de maquinaria bielorrussa, perspectivas de participação da Bielorrússia em grandes projectos de infra-estruturas na Nicarágua, cooperação na agricultura, logística e oportunidades de utilização de infra-estruturas portuárias, crédito e financiamento, e opções de trabalho conjunto nos mercados da América Latina.²⁹ . Após a visita, a Bielorrússia e a Nicarágua adoptaram outro pacote de acordos e contratos bilaterais. Em particular, assinaram acordos intergovernamentais sobre a anulação mútua de vistos e o reinício dos trabalhos da Comissão Mista de Comércio e Cooperação Económica, bem como aprovaram o Roteiro de Cooperação na Agricultura. Além disso, a MTZ assinou um contrato-quadro para fornecer produtos da fábrica bielorrussa à Nicarágua por um período de dois anos. <...> A MAZ e a Câmara Municipal de Manágua assinaram igualmente um contrato para o fornecimento de maquinaria bielorrussa. Foi alcançado um acordo para o fornecimento de 236 unidades de maquinaria AMKODOR para o sector da construção e serviços municipais na Nicarágua"³⁰ . No domínio cultural, o Teatro Bolshoi da Bielorrússia, o Teatro Nacional Rubén Darío e a fundação cultural nicaraguense Incanto assinaram um memorando de cooperação.

Durante a terceira reunião da comissão mista, a parte bielorrussa sublinhou que considera a Nicarágua um importante parceiro político, comercial e económico na região da América Latina e um aliado fiável na arena internacional. No que respeita ao fornecimento de maquinaria

²⁹ A delegação bielorrussa manteve negociações prolongadas com o bloco económico do governo nicaraguense [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/beloruskaja-delegatsiya-provela-rasshirennyeperegovory-s-ekonomicheskimblokom-pravitelstva-nikaragua-577785-2023/>

³⁰ . Sobre a visita do Ministro dos Negócios Estrangeiros da Bielorrússia, S. Aleinik, à Nicarágua. Visita de Aleinik à Nicarágua [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: https://mfa.gov.by/press/news_mfa/a423b01505b9ac36.html

bielorrussa ao mercado nicaraguense, foram já delineadas novas medidas. Os produtos da Fábrica de Automóveis de Minsk, da Amkodor, da Fábrica de Tractores de Minsk e de outros gigantes da indústria nacional serão procurados no país latino-americano "aquando da implementação dos ambiciosos projectos de infra-estruturas planeados pelo atual governo. Há desenvolvimentos sérios no sector agrícola, em particular no que diz respeito à aplicação de tecnologias agrícolas bielorrussas na Nicarágua"³¹.

Note-se que a terra da Nicarágua é muito fértil. Mas apenas menos de metade é cultivada. "Ou seja, 50% da terra fértil não é cultivada porque não há maquinaria suficiente e não há pessoas suficientes. O governo do país <...> está a avançar na direção certa. Foram construídos 4.000 quilómetros de estradas"³². A este respeito, a parte nicaraguense manifestou interesse em organizar o fornecimento de um grande lote de máquinas do Ministério da Indústria da Bielorrússia para diversos fins - construção de estradas, agricultura, passageiros - "para as necessidades municipais, bem como para a implementação de grandes projectos de infra-estruturas, transportes e logística"³³. Como resultado das negociações, as partes concordaram em elaborar uma lista dos tipos de equipamento necessários para a preparação de propostas comerciais e condições de entrega. De um modo geral, a implementação bem sucedida dos acordos levará as relações entre a Bielorrússia e a Nicarágua a um novo e mais elevado nível de desenvolvimento.

³¹ Transcrição da abordagem à imprensa do Vice-Ministro E. Shestakov após a reunião da Comissão Mista Bielorrusso-Nicaraguense (4 de outubro de 2023, Minsk) [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: https://www.mfa.gov.by/press/news_mfa/ab8c63a09ebb1fec.html

³² Leite seco para Cuba e maquinaria para a Nicarágua. O embaixador falou sobre as direcções das exportações bielorrussas [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/suhoe-moloko-na-kubu-i-tehnika-v-nikaragua-posol-rasskazal-o-napravlenijah-belorusskogo-eksporta-579482-2023/>

³³ Rogozhnik e a delegação da Nicarágua discutiram as questões da intensificação dos fornecimentos de equipamento bielorrusso [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/rogozhnik-s-delegatsiej-nikaragua-obsudil-voprosy-intensifikatsii-postavok-belorusskoj-tehniki-591732-2023/>

Outro parceiro estratégico e muito importante da Bielorrússia na América Latina é a **República Bolivariana da Venezuela**. Os dois países estabeleceram relações diplomáticas em fevereiro de 1997. Há seis anos, em outubro de 2017, Minsk acolheu conversações oficiais entre os presidentes da Bielorrússia e da Venezuela, durante as quais as partes declararam a sua intenção de aumentar a cooperação em todas as áreas nos próximos anos, apesar de este país ter atravessado recentemente um período bastante difícil. Quanto à interação com o lado bielorrusso, ainda é "devido à situação difícil no mundo, o ritmo de implementação de projectos conjuntos abrandou"³⁴.

É de salientar que as duas partes estabeleceram laços comerciais, económicos e de cooperação a longo prazo em 2007. Desde então, a Bielorrússia construiu quatro fábricas na Venezuela - para a produção de blocos de cerâmica, tractores, máquinas municipais e de construção de estradas. E neste país havia "JV MAZVEN para a montagem de camiões MAZ, JV VeneMinsk Tractores para a montagem de tractores bielorrussos, e uma fábrica para a montagem de maquinaria pesada de construção de estradas Makinaryas Barinas"³⁵. Desde o mesmo ano de 2007, a empresa comum de petróleo e gás Petrolera Belo-Venezolana tem estado a operar na Venezuela, concentrando-se em sete campos de petróleo e seis de gás, quatro dos quais estão localizados no oeste do país - no Lago Maracaibo, e os restantes - no leste venezuelano. Durante a operação desta empresa comum, o efeito financeiro para a parte bielorrussa totalizou cerca de 70 milhões de dólares. "Entre 2008 e 2016, foram produzidos mais de 8,4 milhões de toneladas de petróleo e 6,4 mil milhões de metros cúbicos de gás"³⁶.

³⁴ Negociações com o Presidente venezuelano Nicolas Maduro [Recurso eletrónico]. - 2017. - URL: http://president.gov.by/ru/news_ru/view/peregovory-c-prezidentom-bolivarianskoj-respubliki-venesuela-nikolasom-maduro-17221/

³⁵ Matveev, V. Belarus e Venezuela concordam em intensificar o trabalho das fábricas de montagem através do fornecimento de matérias-primas / V. Matveev // [Recurso eletrónico]. - 2017. - URL: <http://www.belta.by/economics/view/belarus-i-venesuela-dogovarivajutsja-ob-aktivizatsii-raboty-sborochnyh-proizvodstv-za-schet-postavok-269845-2017/>

³⁶ Matveev, V. São necessários investimentos adicionais para o desenvolvimento da JV "Petrolera BeloVenesolana" - Diretor Geral da "Belorusneft" / V. Matveev // [Recurso eletrónico]. - 2017. -

Quanto ao sector da construção, para além da abertura da maior fábrica de tijolos da América Latina, a CJSC Belzarubezhstroy bielorrussa está envolvida na construção de habitações em solo venezuelano desde 2007, onde executou três contratos para a construção de 19968 apartamentos. Finalmente, no domínio da agricultura, aquando da construção da primeira cidade agroindustrial na Venezuela, os especialistas bielorrussos "construíram 176 casas de habitação e um armazém de fertilizantes minerais, construíram mais de 20 km de estradas e limpam 2,5 mil hectares de arbustos. Foram fornecidas mais de 400 unidades de maquinaria especializada da Bielorrússia e foram semeados 1,2 mil hectares de território"³⁷. Acreditava-se que tudo isto seria apenas um quinto do que os representantes bielorrussos ainda tinham de fazer na agricultura venezuelana.

Como se pode constatar, os dois países não precisaram de começar do zero, renovando os acordos já celebrados no domínio da indústria e da construção, bem como da agricultura e da extração de hidrocarbonetos. Tanto mais que a Venezuela adoptou então um programa nacional de desenvolvimento bolivariano da economia pós-petrolífera, que incluía 15 direcções, começando pela produção alimentar e terminando com o equipamento mais moderno, "incluindo projectos na indústria e na agricultura. A Bielorrússia pode contribuir para a sua realização"³⁸. É por esta razão que, na reunião dos dois presidentes em Minsk, foi decidido intensificar significativamente as actividades da comissão mista intergovernamental e realizar a sua 7ª reunião num futuro muito próximo, a

URL: <http://www.belta.by/economics/view/dlja-razvitiia-sp-petrolera-belovenesolana-nuzhny-dopolnitelnye-investitsii-gendirektor-belorusnefti-269858-2017/>

³⁷ A Venezuela pede para construir mais cinco agro-cidades no modelo bielorrusso [recurso electrónico]. - 2017. - URL: <http://www.belta.by/economics/view/venesuela-prosit-postroit-esche-pjat-agrogorodkov-po-belorusskoj-modeli-269901-2017/>

³⁸ A Bielorrússia planeia construir novas fábricas na Venezuela e aumentar os volumes de produção das existentes [recurso electrónico]. - 2017. - URL: <http://www.belta.by/economics/view/belarus-planiruet-postroit-v-venesuele-novye-zavody-i-uvlechit-objemy-proizvodstva-dejstvujuschih-270308-2017/>

fim de delinear um plano de ação concreto para a execução dos projectos conjuntos previstos e atualmente em curso.

No domínio da cooperação industrial, foi discutido o aumento da capacidade das empresas comuns existentes, de modo a que pelo menos metade da sua produção possa ser vendida no mercado interno venezuelano e a outra metade possa ser exportada. Quanto ao sector do petróleo e do gás, "a Bielorrússia está interessada em aumentar a produção de petróleo na Venezuela para 2-3 milhões de toneladas por ano"³⁹. Para tal, seria necessário intensificar significativamente a cooperação entre a JV Petrolera Belo-Venezolana e o instituto bielorrusso de investigação e conceção industrial BelNIPIneft, cuja tarefa estratégica neste país latino-americano era "aumentar a eficiência do desenvolvimento dos depósitos de petróleo e gás através da introdução de novas tecnologias de produção e da seleção racional de medidas geológicas e técnicas"⁴⁰. Na agricultura - a Venezuela importa anualmente 10 mil milhões de dólares em alimentos - estava planeada a construção de complexos leiteiros, explorações avícolas, um matadouro, uma fábrica de processamento de carne e fábricas de processamento de leite com a ajuda de especialistas bielorrussos. Finalmente, no domínio da construção, "foram celebrados acordos sobre a atribuição de novos bairros para a construção de habitações na Venezuela por especialistas bielorrussos"⁴¹. Todos estes factos mostraram que Minsk e Caracas, tanto na altura como agora, tencionam concentrar-se nas questões mais importantes

³⁹ A Bielorrússia está interessada em aumentar a produção de petróleo na Venezuela para 2-3 milhões de toneladas por ano [recurso eletrónico]. - 2017. - URL: <http://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-uvelichenii-dobychi-nefti-v-venesuele-do-2-3-mlnt-v-god-270309-2017/>

⁴⁰ A Venezuela planeja expandir a cooperação com a Bielorrússia no setor de petróleo [recurso eletrónico]. - 2017. - URL: <http://www.belta.by/economics/view/venesuela-planiruet-rasshirit-sotrudnichestvo-s-belarusju-v-neftjanoy-sfere-269908-2017/>

⁴¹ Matveev, V. Chernyi: existem acordos sobre a atribuição de novos bairros para a construção de habitações na Venezuela / V. Matveev // [Recurso eletrónico]. - 2017. - URL: <http://www.belta.by/economics/view/chernyj-est-dogovorennosti-po-otvodu-novyh-mikrorajonov-dlja-stroitelstva-zhilja-v-venesuele-269871-2017/>

do desenvolvimento da parceria, a fim de realizar plenamente o potencial de cooperação existente.

Regressemos agora aos dias de hoje. Em novembro de 2023, Minsk acolheu a 8.^a reunião da Comissão Mista Bielorrússia-Venezuela para a Cooperação Comercial e Económica, na qual as partes discutiram os aspectos mais importantes do desenvolvimento de áreas promissoras de cooperação, encontraram soluções de compromisso para questões problemáticas existentes e delinearam medidas concretas para a implementação de projectos na indústria, construção, agricultura, alimentação, transportes, petroquímica, cuidados de saúde, produtos farmacêuticos, ciência e tecnologia, educação e turismo. Deve ser especificado que, em novembro de 2017, na 7.^a reunião da comissão mista, as partes adoptaram um roteiro para a cooperação bilateral a médio e longo prazo, que, infelizmente, não foi implementado devido a acontecimentos globais. No entanto, em meados de outubro de 2023, tinham sido assinados 32 acordos interestatais, intergovernamentais e interagências entre a Bielorrússia e a Venezuela. E na 8.^a reunião da comissão conjunta, as partes delinearam a tarefa do momento atual "para regressar, através de esforços conjuntos, à principal via de interação estratégica entre os nossos Estados irmãos, apesar de todos os obstáculos e dificuldades, e para realizar o enorme potencial que existe nas relações entre a República da Bielorrússia e a Venezuela"⁴². Por esta razão, foram assinados em Minsk mais 13 documentos sobre a execução de projectos em vários domínios.

Em particular, as partes adoptaram um importante documento sobre a criação de um grupo de alto nível para o planeamento estratégico da comissão mista para monitorizar a implementação de "novos mecanismos

⁴² Parkhomchik: a Bielorrússia e a Venezuela são parceiros políticos e económicos, bem como amigos e aliados próximos [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/parhomchik-belarus-i-venezuela-politicheskie-i-ekonomicheskie-partnery-a-takzhe-blizkie-druzija-i-602138-2023/>

estruturais nas relações bilaterais que aumentarão o volume de negócios do comércio entre os nossos países e organizarão cadeias logísticas e de produção eficientes"⁴³. Além disso, foi assinado um acordo no domínio científico, que prevê o intercâmbio de experiências entre a Academia Nacional de Ciências da Bielorrússia e o Instituto Venezuelano de Geografia no domínio da geografia, hermética, geodados, bem como documentos no domínio do turismo e dos cuidados de saúde, e no domínio industrial.

Todos estes factos sugerem que a 8ª reunião da comissão mista pode tornar-se um novo ponto de partida para a preparação de um projeto de roteiro atualizado a curto, médio e longo prazo. Além disso, as partes já identificaram oito questões mais prementes que devem ser resolvidas o mais rapidamente possível: 1) retomar as operações de montagem de máquinas bielorrussas na Venezuela; 2) intensificar os projectos na área da construção; 3) discutir as opções de cooperação na área da silvicultura e da madeira; 4) considerar as oportunidades de projectos conjuntos na indústria mineira; 5) cooperação entre as partes na agricultura e no abastecimento alimentar; 6) cooperação entre os dois países na indústria da construção; 5) cooperação no abastecimento de géneros alimentícios; e 6) cooperação no fabrico e distribuição de bens e serviços.

Naturalmente, um dos tópicos mais importantes desta lista é o reinício do trabalho das fábricas de montagem de tractores e camiões na Venezuela. É de salientar que, nos últimos anos, a parte venezuelana adquiriu mais de 1.300 kits de máquinas à Bielorrússia, "que foram montados na Venezuela e são utilizados na economia nacional. Mais de 3.000 tractores bielorrussos trabalham nos campos do nosso país [na Venezuela] e os camiões circulam

⁴³ Vice-Presidente da Venezuela: os nossos países estão ligados por laços de amizade, temos de continuar a manter-nos unidos [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/politics/view/vitse-prezident-venesuely-nashi-strany-svjazyvajut-uzy-druzhyby-nam-i-dalshe-nuzhno-derzhatsja-drug-602296-2023/>

nas estradas"⁴⁴. A tarefa urgente destas fábricas é atingir a sua capacidade projectada de 10.000 tractores e 5.000 camiões, e vendê-los nos mercados dos países vizinhos da América Latina. Com base nestas empresas, é necessário criar um centro multimarca de apoio ao equipamento que aí será produzido. E "neste centro trabalharão especialistas da MTZ e da MAZ. Desempenharão tarefas relacionadas com a educação, a formação, o apoio e o serviço. Com base neste centro, serão também criados armazéns de peças sobresselentes para a produção e reparação das máquinas produzidas"⁴⁵. Além disso, uma questão muito importante diz respeito à indústria mineira, uma vez que a Bielorrússia está interessada em fornecer equipamento de exploração de pedreiras à Venezuela, especialmente porque este equipamento já foi fornecido a este país. Por este motivo, as partes acordaram em "criar adicionalmente um grupo de trabalho restrito que elaboraria um plano de cooperação neste sentido"⁴⁶.

Quanto ao complexo agroindustrial, a primeira reunião do grupo de trabalho bielorrusso-venezuelano sobre agricultura e alimentação realizou-se no âmbito da comissão mista em Minsk para discutir as perspectivas de cooperação na produção agrícola, pecuária, medicina veterinária e educação agrária. Nos primeiros nove meses deste ano, o volume de negócios da Bielorrússia com a Venezuela aumentou 27,9% em comparação com o mesmo período do ano passado [2022]. O principal produto de exportação é o soro de leite seco, sendo os principais fornecedores a Slutsk Cheese Factory OJSC e a Molochny Mir OJSC. O principal produto de importação

⁴⁴ Vice-Presidente da Venezuela: a participação da Bielorrússia na vida do nosso país é de grande importância e peso [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/politics/view/vitse-prezident-venesuely-uchastie-belarusi-v-zhizni-nashej-strany-imeet-bolshoe-znachenie-i-ves-602178-2023/>

⁴⁵ Está prevista a criação de um centro multimarca com base em empresas bielorrussas-venezuelanas [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/na-baze-belorusko-venesuelskih-predpriyatij-planiruetsja-sozdat-multibrendovyj-tsentr-602259-2023/>

⁴⁶ A Bielorrússia está interessada em fornecer equipamento de pedreiras à Venezuela [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-postavkah-karjernoj-tehniki-v-venesuelu-602262-2023/>

é o álcool etílico"⁴⁷ . Como resultado, as partes acordaram em trocar experiências no domínio do ensino agrário, visitas de intercâmbio de especialistas técnicos para estágio, formação avançada e reciclagem no domínio da agricultura, da criação de animais e da piscicultura.

Falando sobre a intenção de expandir a cooperação no domínio da educação e da ciência, a parte venezuelana delineou as principais direcções desta interação. "Estas incluem a inteligência artificial, as tecnologias biológicas e da informação, bem como o domínio das ciências sociais"⁴⁸ . Do lado bielorrusso, a Universidade Estatal da Bielorrússia já está ativamente envolvida nestas parcerias, tendo assinado um acordo de cooperação com a Universidade Nacional Experimental Simon Rodriguez em 2007.

Durante a sessão plenária da Comissão Mista Bielorrússia-Venezuela em novembro de 2023, as partes sublinharam que a organização de uma comunicação eficiente em matéria de transportes é também de importância primordial para os dois países. A este respeito, foi apresentada uma proposta para "a possibilidade de comunicação aérea direta entre os nossos países e medidas conjuntas para organizar o transporte de mercadorias por via marítima"⁴⁹ . Em geral, os dois países vêem grandes oportunidades para desenvolver a cooperação noutros domínios - construção, silvicultura, madeira, cuidados de saúde, produtos farmacêuticos, turismo. Isto dá à Bielorrússia e à Venezuela uma razão para planearem a cooperação não só para os próximos três a cinco anos, mas também para o longo prazo.

⁴⁷ A Bielorrússia está interessada em fornecer uma vasta gama de produtos alimentares à Venezuela [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-postavkah-shirokogo-assortimenta-prodovolstvennoj-produktsii-v-venesuelu-602273-2023/>

⁴⁸ A Bielorrússia e a Venezuela pretendem expandir a cooperação em educação e ciência [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-venesuela-namereny-rasshirit-sotrudnichestvo-v-oblasti-obrazovaniya-i-nauki-594268-2023/>

⁴⁹ A Bielorrússia propõe estabelecer comunicação aérea direta com a Venezuela [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/society/view/belarus-predlagaet-naladit-prjamoe-aviasoobschenie-s-venesueloj-602159-2023/>

A República Federativa do Brasil é o principal parceiro da República da Bielorrússia no comércio externo com os países da América Latina e está entre os dez principais parceiros do Estado bielorrusso no mundo. Mais uma vez, façamos uma breve excursão ao passado, quando a primeira reunião da Comissão Mista de Cooperação Económica Bielorrússia-Brasil teve lugar em novembro de 2017. Este facto ilustrou de forma muito eloquente o estado das relações entre os dois países, cuja essência era que "apesar do seu afastamento geográfico, o Brasil tem sido e continua a ser para a Bielorrússia o parceiro comercial e económico mais importante da América Latina"⁵⁰, pelo que a parte bielorrussa estava muito interessada numa intensificação significativa dos contactos com os parceiros brasileiros nas esferas económica, política, científica, técnica e cultural. Por um lado, a Bielorrússia é um grande importador de açúcar, ferro, tabaco, couro e fruta brasileiros e, por outro lado, exporta muitos fertilizantes, têxteis e maquinaria para este país latino-americano. Basta dizer que, em 2016, o volume de negócios comercial bielorrusso-brasileiro ultrapassou os 500 milhões de dólares. Mas, de acordo com as partes, "o potencial económico dos nossos países mostra que podemos multiplicar a cooperação mutuamente benéfica no comércio, ciência e tecnologia, educação e outras áreas"⁵¹. É por isso que, em julho de 2017, os ministérios dos Negócios Estrangeiros dos dois países assinaram um memorando sobre a criação da Comissão Mista Bielorrusso-Brasileira de Cooperação Económica, que se tornaria um dos instrumentos mais importantes para a implementação de projectos económicos mutuamente benéficos destinados a intensificar e expandir ainda mais o comércio e a interação económica, e a realizar mais plenamente o

⁵⁰ Felicitações ao Presidente da República Federativa do Brasil Michel Temer [Recurso eletrónico]. - 2017. - URL: http://president.gov.by/ru/news_ru/view/pozdravlenie-prezidentu-federativnoj-respubliki-brazilija-mishelu-temeru-17019/

⁵¹ Entrevista do Vice-Ministro dos Negócios Estrangeiros da República da Bielorrússia E. Shestakov à publicação "Brasília em Foco" (8 de julho de 2017, Brasil) [Recurso eletrónico]. - 2017. - URL: <http://mfa.gov.by/press/smi/c98f377693514952.html>

potencial disponível nas relações bilaterais, o que permitiria aumentar e diversificar o volume de negócios do comércio mútuo.

Nessa altura, havia três áreas principais que pareciam mais promissoras para a interação bielorrusso-brasileira: primeiro, aumentar o volume de negócios do comércio mútuo de bens e serviços; segundo, aplicar formas mais complexas de cooperação entre entidades económicas bielorrussas e brasileiras; e terceiro, avançar para o estabelecimento de empresas comuns em sectores de interesse mútuo - construção de máquinas e agricultura, petróleo e gás e o sector de alta tecnologia. A este respeito, a primeira reunião da Comissão Mista de Cooperação Económica entre a Bielorrússia e o Brasil pode ser considerada bastante eficaz.

Em primeiro lugar, as partes acordaram em localizar a produção de montagem de tractores bielorrussos num dos locais do distrito agroindustrial de Anápolis, no Estado de Goiás. Para o efeito, a Minsk Tractor Works, o Ministério da Indústria da Bielorrússia e a Secretaria para o Desenvolvimento Económico do Estado de Goiás assinaram um memorando de intenções. Em segundo lugar, "foram celebrados vários contratos comerciais num valor superior a 40 milhões de dólares"⁵². Em especial, só a fábrica de linho de Orsha e a associação de algodão de Baranovichi fornecerão ao Brasil tecidos no valor de quase um milhão e meio de dólares. Além disso, esperava-se que os exportadores bielorrussos interagissem com os parceiros brasileiros em áreas tão interessantes e mutuamente benéficas como "o fornecimento ao mercado brasileiro de tecidos mistos contendo viscose; o reinício da cooperação com fabricantes bielorrussos na produção e fornecimento de camisas de homem; o alargamento da gama de tecidos de linho fornecidos ao Brasil. Está igualmente previsto o fornecimento ao

⁵² Anatoly Kalinin fez uma visita de trabalho à República Federativa do Brasil [Recurso eletrónico]. - 2017. - URL: <http://www.government.by/ru/content/7680>

mercado brasileiro de tecidos para blackout, roupa de cama e toalhas"⁵³. Em especial, a OJSC "Mogilevkhimvolokno" deveria fornecer um lote experimental dos seus produtos à empresa brasileira Viner Brasil Tecnologia Ltd. O Brasil deveria fornecer à Bielorrússia o produto semi-acabado de curtume "vet-blue" para assegurar a utilização das capacidades das fábricas de curtumes bielorrussas.

Quanto a outros domínios de cooperação prometedores, estes afiguraram-se muito prometedores: em primeiro lugar, o desejo da Embraer, uma das maiores empresas brasileiras de construção de aviões, de abrir o seu centro de serviços na Bielorrússia; em segundo lugar, a assinatura de um acordo de cooperação técnica entre a PA Belorusneft e a Viner Brasil Tecnologia Ltd; em terceiro lugar, a adoção de um contrato de fornecimento de adubos à base de potássio entre a Belarusian Potash Company e a Camporico em quarto lugar, um "memorando tripartido de intenções entre a MTZ, a Bobruiskagromash e a Geoterra sobre a questão da entrada no mercado brasileiro de maquinaria de tração, acessórios e equipamento de reboque da Bielorrússia"⁵⁴; em quinto lugar, um memorando de cooperação acordado entre a Câmara de Comércio e Indústria da Bielorrússia e a Câmara de Comércio e Indústria Bielorrússia-Brasil. Espera-se que todas estas medidas concretas para reforçar a cooperação bielorrusso-brasileira produzam resultados positivos num futuro próximo.

Vejamos agora os dias de hoje. Note-se que "em 2021, o comércio bilateral totalizou 782,9 milhões de dólares. Em 2021, o comércio bilateral totalizou 782,9 milhões de dólares (taxa de crescimento de 108,9 por cento). As exportações totalizaram 585,1 milhões de dólares. 585,1 MILHÕES DE

⁵³ A Fábrica de Linho de Orsha e a BPHO vão fornecer tecidos ao Brasil por 1,4 milhões de dólares [recurso eletrónico]. - 2017. - URL: <http://www.belta.by/economics/view/orshanskij-lnokombinat-i-bpho-postavjat-v-braziliju-tkanej-na-14-mln-279290-2017/>

⁵⁴ Contratos no valor de mais de US\$ 40 milhões concluídos durante a visita da delegação bielorrussa ao Brasil [Recurso eletrónico]. - 2017. - URL: <http://www.belta.by/economics/view/kontrakty-na-summu-bolee-40-mln-zakljucheny-vo-vremja-vizita-belorusskoj-delegatsii-v-braziliju-278631-2017/>

DÓLARES (108,3%)"⁵⁵ . Nessa altura, os fornecimentos da Bielorrússia baseavam-se em produtos petroquímicos e produtos da Fábrica Metalúrgica da Bielorrússia. Em 2022, devido a uma série de factores limitantes, os números do volume de negócios do comércio bielorrusso-brasileiro diminuíram ligeiramente. No entanto, em 1 de janeiro de 2023, o Brasil passou por mudanças significativas: um novo presidente do país tomou posse e um novo governo já está a funcionar. Estas mudanças afectaram, em certa medida, as relações entre a Bielorrússia e o Brasil, que foram estabelecidas há mais de 30 anos - em fevereiro de 1992. Pode dizer-se que hoje os dois Estados, separados por 14 mil quilómetros, "têm todas as razões para o desenvolvimento progressivo da cooperação bilateral tanto na esfera política como económica"⁵⁶ . A dinâmica de 2022-2023 demonstra a recuperação dos volumes de comércio externo. Em particular, "o volume de negócios comercial nos primeiros nove meses do ano atual [2023] totalizou quase 700 milhões de dólares, o que representa o dobro dos valores do ano passado"⁵⁷ . A julgar pelos factos disponíveis, há duas esferas de cooperação que se destacam na interação entre os dois países atualmente - a agricultura e a educação.

No que respeita à primeira área, recordamos que "o Brasil tem cerca de 5 milhões de empresas agrícolas, das quais 70 por cento são pequenas empresas. Elas precisam de equipamentos, tractores <...>. Por exemplo, os modelos BELARUS-152 e BELARUS-622, que são adequados para essas

⁵⁵ Relações comerciais e económicas [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://brazil.mfa.gov.by/ru/exportby/tev/>

⁵⁶ Lukashevich: o volume de comércio da Bielorrússia com o Brasil é centenas de vezes superior ao de alguns países vizinhos [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/lukashevich-objem-torgovli-belarusi-s-braziliej-v-sotni-raz-vyshe-chem-s-nekotorymi-sosednimi-stranami-555506-2023/>

⁵⁷ O volume de negócios entre a Bielorrússia e o Brasil totalizou quase 700 milhões de dólares durante nove meses [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/tovarooborot-belarusi-i-brazilii-za-devjat-mesjatsev-sostavil-pochti-700-mln-600698-2023/>

explorações"⁵⁸. A parte brasileira considera que as máquinas da fábrica de tratores de Minsk (MTZ) são de elevada qualidade, fáceis de utilizar e contribuem para o aumento da produtividade. Isto pode ser avaliado, por exemplo, pelos resultados da Exposição Agrícola Internacional - Feira AgriShow, que se realizou em maio de 2023 na cidade brasileira de Ribeirão Preto. Este fórum de negócios é "o maior evento agrícola da América do Sul, que conta com a participação de todos os representantes do agronegócio do continente, sem exceção. Em termos das suas características, a exposição assemelha-se mais a um centro distrital ou mesmo regional: o número de expositores e visitantes ultrapassa as 200.000 pessoas e as áreas de exposição e pavilhões ocupam 520.000 metros quadrados"⁵⁹.

A AgriShow 2023 registou um número recorde de participantes - de mais de 90 países. E nesta cimeira agroindustrial, a Bielorrússia apresentou pela primeira vez os tratores MTZ: não só modelos pequenos e manobráveis para agricultores individuais, mas também grandes máquinas multifuncionais para grandes explorações agrícolas. Especialistas da Fábrica de Tratores de Minsk, da Fábrica de Agregados de Smorgon, da Fábrica de Peças de Tratores e Agregados de Bobruisk e da Fábrica de Metalistas de Borisov trabalharam na exposição. Ao mesmo tempo, "foi definido um nicho para a maquinaria agrícola bielorrussa: tratores básicos de baixa potência com uma capacidade de até 20-25 cavalos, que podem tornar-se um assistente indispensável para a agricultura familiar, que é a base da agricultura no Brasil"⁶⁰.

⁵⁸ Embaixador: Brasil tem grande interesse em máquinas bielorrussas [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/posol-brazilii-v-nashej-strane-est-vysokij-interes-k-belorusskoj-tehnike-582274-2023/>

⁵⁹ A Bielorrússia apresentou os seus tratores na maior exposição agrícola da América do Sul [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-predstavila-svoi-traktory-na-krupnejshej-agrovystavke-v-juzhnoj-amerike-564485-2023/>

⁶⁰ A Bielorrússia planeia ajudar o Brasil a criar o seu novo trator [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-planiruet-pomoch-brazilii-sozdat-svoj-narodnyj-traktor-564487-2023/>

Em março de 2023, a Bielorrússia e o Brasil acordaram em construir duas fábricas para a produção de tratores MTZ neste país. Já foi recebido o consentimento dos governadores de dois estados brasileiros - Ceará e Goiás, "as actividades do projeto estão em curso. <...> especialistas já começaram a discutir essas nuances, há sinais positivos"⁶¹. E em julho deste ano, já foi assinado um roteiro para o projeto de criação de fábricas conjuntas de montagem bielorrusso-brasileiras, incluindo pequenas máquinas de tração orientadas para a agricultura familiar. E esta interessante iniciativa no domínio da cooperação industrial pode ter um resultado impressionante.

Falando sobre o desenvolvimento da cooperação entre a Bielorrússia e o Brasil no domínio da educação, gostaríamos de recordar que o Acordo de Cooperação nesta área foi assinado em agosto de 2015. No entanto, ainda antes, as universidades bielorrussas começaram a desenvolver laços com parceiros brasileiros. Por exemplo, a Universidade Estatal da Bielorrússia (BSU) adoptou documentos relevantes sobre a cooperação com as universidades de Brasília (2012) e Uberlândia (2014). Em 2015, a Academia Agrícola Estatal da Bielorrússia assinou um acordo de cooperação com a mesma Universidade de Uberlândia. Em 2020, o Memorando de Cooperação foi adotado pela Universidade Estatal P.M. Masherov Vitebsk e pela Universidade Federal do Estado do Paraná.

Em 2023, a Universidade Federal de Minas Gerais (UFMG), fundada em 1927 e que hoje ocupa o 10º lugar na classificação das melhores universidades da América Latina, aderiu à parceria com as universidades bielorrussas. Mais de 40 mil alunos estudam na UFMG e mais de três mil professores trabalham no local. A estrutura da universidade inclui 20 departamentos académicos e 25 bibliotecas. Em setembro deste ano, a BSU

⁶¹ A Bielorrússia e o Brasil chegaram a acordo sobre a construção de duas fábricas para a montagem de tratores MTZ [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-brazilija-dogovorilis-o-stroitelstve-dvuh-zavodov-po-sborke-traktorov-mtz-555498-2023/>

e a FUMJ assinaram um memorando que prevê a interação educativa e científica, o desenvolvimento da mobilidade académica, e "as partes planeiam cooperar na preparação de programas educativos conjuntos, publicações, implementação de projectos de investigação, realização de conferências, seminários, workshops, <...> intercâmbio de estudantes e professores, materiais educativos e científicos"⁶².

Em setembro de 2023, os parceiros da universidade brasileira incluíram também a Universidade Estatal de Economia da Bielorrússia (BSEU) e a Universidade Estatal de Informática e Radioelectrónica da Bielorrússia (BSUIR), que adoptaram os respectivos memorandos com a AHIF, o que se tornou o primeiro passo para uma cooperação frutuosa bielorrusso-brasileira neste domínio. Em particular, a BSEU e a AHIF já identificaram áreas específicas de parceria. Em primeiro lugar, "a tónica é colocada no ensino do português aos estudantes bielorrussos e do russo aos estudantes brasileiros"⁶³. Em segundo lugar, trata-se da criação de programas conjuntos em inglês na especialidade "Economia Mundial". Além disso, o Centro de Estudos Latino-Americanos já foi "estabelecido e está a funcionar com sucesso na Faculdade de Comunicações Empresariais Internacionais da BSEU, onde são realizados projectos conjuntos por cientistas de ambas as universidades. O Centro de Estudos de Língua Portuguesa também será desenvolvido"⁶⁴. Todos estes projectos conjuntos, que são interessantes para ambas as partes e que já estão a ser implementados

⁶² Memorando de Entendimento assinado entre a BSU e a Universidade Federal de Minas Gerais no Brasil [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/society/view/memorandum-o-vzaimoponimani-podpisan-mezhdu-bgu-i-federalnym-universitetom-minas-zherajs-v-brazilii-588360-2023/>

⁶³ Memorando de Entendimento assinado entre a BSEU e a Universidade Federal Brasileira de Minas Gerais [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/society/view/memorandum-o-vzaimoponimani-podpisan-mezhdu-bgeu-i-brazilskim-federalnym-universitetom-minas-zherajs-588101-2023/>

⁶⁴ Reitor da universidade brasileira: a cooperação na educação servirá para aproximar os nossos países [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/society/view/rektor-brazilskogo-universiteta-sotrudnichestvo-v-obrazovanii-posluzhit-sblizheniju-nashih-stran-588136-2023/>

num futuro próximo, servirão certamente para aproximar os dois povos - bielorrusso e brasileiro -. Uma aproximação que só se irá aprofundar.

FOR AUTHOR USE ONLY

Bielorrússia-China: a cooperação regional atinge um novo nível

Em março de 2023, em Pequim, a República da Bielorrússia e a República Popular da China adoptaram, ao mais alto nível, uma declaração conjunta sobre os princípios básicos do desenvolvimento de relações exemplares de parceria estratégica global e abrangente entre os dois países na nova era. Ao mesmo tempo, as partes assinaram o plano do Ano das Regiões da Bielorrússia e da China para 2023. Este documento "contém mais de 80 acordos e iniciativas bilaterais para atrair pelo menos 150 milhões de dólares de investimento direto chinês por cada região bielorrussa e Minsk até 2026"⁶⁵. Em setembro de 2023, a terceira reunião do grupo de trabalho sobre comércio inter-regional e cooperação económica da comissão de comércio e cooperação económica do Comité de Cooperação Intergovernamental Bielorrusso-Chinês teve lugar no Parque Industrial Chinês-Bielorrusso "Grande Pedra", onde foram discutidas questões actuais de interação entre as regiões dos dois países e perspectivas para o seu desenvolvimento. As partes observaram que certos indicadores económicos da cooperação entre a Bielorrússia e a China atingiram um nível bastante elevado. "No primeiro semestre de 2023, o volume de negócios do comércio mútuo excedeu 4 mil milhões de dólares, com as exportações bielorrussas a aproximarem-se da marca de mil milhões de dólares". .⁶⁶

A região de Minsk é um dos participantes activos no aprofundamento do comércio e da cooperação económica, científica e técnica e sociocultural entre as regiões dos dois países. Em 2022, o volume de negócios da região da capital bielorrussa com o lado chinês ultrapassou os dois mil milhões de

⁶⁵ Zaleskii, B. Novas realidades para a parceria. Crónica da cooperação internacional em condições de mobilização económica / B. Zaleskii. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2023. - C. 13.

⁶⁶ Chebotar: a Bielorrússia pretende expandir a cooperação comercial e económica com as regiões da República Popular da China [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/chebotar-belarus-natselena-na-rasshirenie-torgovo-ekonomicheskogo-sotrudnichestva-s-regionami-knr-590444-2023/>

dólares, com as exportações da região de Minsk a totalizarem quase mil milhões de dólares. No início de 2023, a lista de artigos dos produtos da região de Minsk fornecidos ao Império Celestial já ultrapassou a marca de mais de uma centena. "Os produtos das empresas de transformação de leite e de outras empresas municipais da região são especialmente procurados. Todas as empresas de transformação de leite da holding "Minoblmyasomolprom", bem como as fábricas de transformação de carne de Slutsk e Stolbtsy têm uma licença de exportação"⁶⁷. E durante cinco meses do ano em curso, a região da capital já forneceu à China fornecimentos de exportação no valor de mais de quinhentos milhões de dólares.

Entre os parceiros interessantes da Minskshchina nas regiões chinesas, devemos mencionar a **provincia de Guangdong**, que alberga mais de 127 milhões de pessoas e é atractiva não só como parte do mercado de produtos, mas também como fornecedora de tecnologias no domínio da engenharia mecânica e da agricultura. Afinal, a provincia é uma das provincias mais desenvolvidas da China, com fortes empresas de maquinaria e transformação. Em 2022, as partes celebraram o décimo aniversário da assinatura do acordo de cooperação. Em maio de 2023, a região da Bielorrússia e a provincia chinesa chegaram a um acordo sobre as perspectivas de cooperação. E agora o roteiro para o desenvolvimento das relações bilaterais já está a ser complementado e atualizado. Note-se que "no primeiro semestre de 2023, o volume de negócios comercial entre as regiões aumentou 20%. A carne de aves de capoeira, a carne de bovino e a fibra de linho são fornecidas à China a partir da região de Minsk. As principais importações são máquinas para processamento automático de informação, produtos têxteis, peças de automóvel"⁶⁸. Além disso, as partes estão a discutir a

⁶⁷ Que produção da região de Minsk num futuro próximo pode aparecer no mercado da China [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://mlyn.by/01032023/kakaya-produkcziya-minskoj-oblasti-v-blizhajshee-vremya-mozhet-poyavitsya-na-rynke-kitaya/>

⁶⁸ O Comité Executivo Regional de Minsk discutiu o roteiro da cooperação com a provincia chinesa de Guangdong [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/v->

questão de atrair investimentos da província de Guangdong para a economia da região de Minsk, bem como opções de cooperação entre grandes empresas produtoras de electrodomésticos e automóveis, incluindo automóveis eléctricos, em locais de produção situados em zonas preferenciais da região de Minsk, como o parque industrial sino-bielorrusso "Grande Pedra", onde nos primeiros nove meses de 2023 "foram acrescentados 12 novos residentes"⁶⁹.

Quanto a outro parceiro da região de Minsk na China, a **província de Zhejiang**, as partes tencionam alargar a cooperação no domínio da medicina tradicional chinesa. Como é sabido, foi criado um centro relevante com base no Hospital Clínico Regional de Minsk. Em junho de 2023, durante as conversações entre as delegações do Comité de Saúde da Província de Zhejiang e do Departamento Principal de Saúde do Comité Executivo Regional de Minsk, foram discutidas as direcções de desenvolvimento deste centro, "o fornecimento de medicamentos da China, a possibilidade de formar médicos da região da capital em novos métodos. A parte bielorrussa propôs igualmente considerar a questão da organização da produção conjunta de aditivos biologicamente activos e de medicamentos à base de plantas"⁷⁰. Além disso, é necessário expandir as capacidades do Centro de Medicina Tradicional Chinesa acima referido, onde já são realizados procedimentos como a acupunctura, a terapia manual e a massagem.

Por último, um dos parceiros promissores do Oblast de Minsk entre as regiões chinesas é a **cidade de Chongqing** - o único município de

[minskom-oblispolkome-obsudili-dorozhnuju-kartu-sotrudnichestva-s-kitajskoj-provintsiej-guandun-583608-2023/](https://www.belta.by/regions/view/v-minoblispolkome-rasskazali-chem-dlja-ekonomiki-oblasti-interesna-kitajskaja-provintsija-guandun-583608-2023/)

⁶⁹ Em Minoblispolkom contou o que a província chinesa de Guangdong é interessante para a economia da região [recurso electrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/v-minoblispolkome-rasskazali-chem-dlja-ekonomiki-oblasti-interesna-kitajskaja-provintsija-guandun-583608-2023/>

⁷⁰ A região de Minsk e a província de Zhejiang pretendem desenvolver a cooperação no domínio da medicina tradicional [recurso electrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/minskaja-oblast-i-provintsija-chzhetszjan-namereny-razvivat-sotrudnichestvo-v-sfere-traditsionnoj-574675-2023/>

subordinação central na China, que é também o centro económico da parte superior do rio Yangtze, onde vivem mais de 32 milhões de pessoas. Esta cidade é o bastião da estratégia de desenvolvimento da China na parte ocidental do Império do Meio e o centro do projeto "Uma Faixa, Uma Rota". Estão a ser construídos aqui centros logísticos, portos e infra-estruturas aduaneiras para participar no desenvolvimento logístico do Expresso China-Europa. Chongqing é a base de produção moderna da China, com uma cadeia completa de indústria de informação eletrónica e de fabrico de automóveis. Basta dizer que, em 2022, a produção automóvel aqui totalizou mais de dois milhões de veículos e foram exportadas 284 000 unidades.

Quanto aos laços inter-regionais, Chongqing e a região de Minsk estabeleceram relações de geminação em 2017. Com o lançamento do serviço regular do Chongqing-Minsk China Railway Express, o volume de negócios comercial entre as duas partes tem vindo a aumentar todos os anos. "Em 2022, as importações e exportações entre Chongqing e a Bielorrússia ultrapassaram os 500 milhões de yuan, um aumento de 54,8% em termos anuais. A Bielorrússia é um importante fornecedor de produtos à base de carne e manteiga para Chongqing. Os produtos lácteos e de confeitaria da Bielorrússia são muito populares entre os residentes da cidade"⁷¹. Em 2023, as partes estão a tomar novas medidas concretas para aprofundar ainda mais a cooperação comercial e económica e estabelecer contactos humanitários e culturais. Em especial, no âmbito da Exposição de Bens e Serviços Chineses - 2023, que teve lugar no final de junho e início de julho deste ano no parque industrial "Velikiy Kamen", onde cerca de 180 empresas chinesas apresentaram os seus produtos, foi também apresentada a exposição temática do Pavilhão de Exposições de Bens de Exportação de Chongqing. Mais de

⁷¹ Mais de 20 empresas de Chongqing participarão na exposição de bens e serviços chineses na "Grande Pedra" [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/society/view/bole-20-predpriyatij-iz-chuntsina-primut-uchastie-v-vystavke-kitajskih-tovarov-i-uslug-v-velikom-kamne-573747-2023/>

20 empresas da cidade, numa área de cerca de 300 metros quadrados, apresentaram produtos de engenharia, incluindo automóveis, motociclos e componentes. Além disso, representantes oficiais da região de Minsk e de Chongqing "discutiram a cooperação no domínio da engenharia mecânica, do fornecimento de produtos alimentares à região chinesa e da logística"⁷².

A **região de Vitebsk** está também entre os participantes activos na cooperação inter-regional bielorrusso-chinesa. Em 2022, quase duplicou o volume de fornecimentos à China, que totalizou mais de 55 milhões de dólares. Mas em 2006, a base das exportações da região bielorrussa para o Império Celestial era representada por apenas 12 itens consolidados, dos quais 97% eram um feixe de fios sintéticos. "Mas no final de 2021, o cabaz de exportação da Vitebshchina expandiu-se para 28 itens, e a sua base começou a ser formada por fornecimentos de produtos agrícolas (carne, leite e produtos lácteos) - cerca de 70 por cento"⁷³. Atualmente, estes fornecimentos incluem também produtos de confeitaria seca, óleo de colza, polietileno, torniquetes acrílicos, tecidos de vidro, produtos de processamento de linho e de trabalho da madeira, turfa e bebidas alcoólicas.

Mas, recentemente, a interação entre a região de Vitebsk e a China ultrapassou a compra e venda, uma vez que as partes estão a passar "para o nível seguinte - intercâmbio de tecnologias, assistência no seu aperfeiçoamento, na sua investigação, no desenvolvimento de novos tipos de produtos"⁷⁴, para entrar no plano da atração de investidores, do investimento

⁷² Construção de máquinas, medicina, turismo: a região de Minsk e Chongqing discutiram áreas de cooperação [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/mashinostroenie-meditsina-turizm-minskaja-oblast-i-chuntsin-obsudili-napravleniya-sotrudnichestva-574541-2023/>

⁷³ Mishin, A. Quais são as perspectivas de cooperação entre a região de Vitebsk e as províncias da China? / A. Mishin // [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: https://vitbichi.by/news/ekonomika/analitik_obyasnit_kakovy_perspektivy_sotrudnichestva_vitebskoy_oblasti_i_provintsii_kitaya/

⁷⁴ Subbotin: a cooperação com a China vai para além da compra e venda, para o plano dos projectos de investimento [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/subbotin-sotrudnichestvo-s-kitaem-vygodit-za-ramki-kupli-prodazhi-v-ploskost-investproektov-598640-2023/>

de fundos de Vitebsk no território chinês e do domínio de novas tecnologias. Além disso, a tónica do desenvolvimento é colocada nos segmentos educativo, científico e cultural. Importa recordar que a região de Vitebsk assinou oito documentos bilaterais - acordos, protocolos, programas - sobre cooperação, estabeleceu e manteve contactos regulares a nível das autoridades executivas, organizações e empresas com quatro províncias e uma cidade da China. Além disso, foram concluídos 19 documentos bilaterais sobre a cooperação entre cidades e distritos da região de Vitebsk e parceiros chineses.

A região setentrional da Bielorrússia é a que mantém uma interação mais intensa com a **província de Heilongjiang**, situada no norte da China, onde se cultiva arroz e a agricultura é, em geral, muito desenvolvida. Nos últimos 18 anos, as partes criaram um bom quadro jurídico para as relações mútuas: 1) Acordo de cooperação nos domínios comercial, económico, científico-técnico, humanitário-cultural e outros (2005); 2) Acordo sobre o estabelecimento de relações de geminação (2011); 3) Programa de Cooperação para o Desenvolvimento para 2016-2020. "Os acordos de geminação com as cidades desta região do Império Celestial já foram celebrados por Polotsk, Novopolotsk e Vitebsk"⁷⁵. Em maio de 2023, no XI Fórum Económico Internacional "Inovação. Investimentos. Perspectivas" em Vitebsk, as empresas da província de Heilongjiang manifestaram interesse em estabelecer laços de parceria com os produtores de produtos de carne de Vitebsk, bem como "esperam estabelecer uma cooperação mutuamente benéfica com os transformadores de linho de Orsha e Dubrovensk num futuro próximo, para partilhar a sua experiência e discutir

⁷⁵ Pushnyakova, A. Produtos alimentares, painéis de MDF: a região de Vitebsk apresentará em junho em Harbin o potencial da região / A. Pushnyakova // [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/prodovolstvnyye-tovary-mdf-plity-vitebskaja-oblast-predstavit-v-ijune-v-harbine-potentsial-regiona-567209-2023/>

a possibilidade de fornecer equipamento moderno"⁷⁶ . Em junho deste ano, na exposição internacional de comércio e economia em Harbin, o centro administrativo de Heilongjiang, foi já assinado um memorando de intenções sobre o estabelecimento de laços amigáveis entre a empresa de Vitebsk "Meat and Dairy Products" e uma empresa da cidade de Suihua da mesma província. Além disso, a parte bielorrussa está interessada na cooperação na produção de equipamento elétrico e de instrumentação, uma vez que os parceiros chineses possuem grandes competências neste domínio. Assim, num futuro próximo, poderão surgir novos projectos promissores no âmbito desta interação regional.

Outro novo parceiro da região de Vitebsk na China é a **província de Jiangxi**, com a qual a região bielorrussa assinou um acordo de cooperação em matéria de comércio, logística, investimento, economia, educação, saúde, desporto e turismo em outubro de 2022. "Como outro passo prático, foi decidido estabelecer uma interação direta entre o FEZ Vitebsk e as zonas económicas especiais da província de Jiangxi e os seus residentes, a fim de trabalhar na criação de instalações de produção conjuntas na Bielorrússia e na utilização de mecanismos comerciais transfronteiriços pelos exportadores bielorrussos para a China"⁷⁷ . Discutiram também a expansão dos fornecimentos de produtos bielorrussos à China através do comboio de contentores invertidos Orsha-Nanchang e o intercâmbio de experiências práticas na esfera do investimento. Afinal, a cidade de Orsha estabeleceu uma cooperação com o centro administrativo desta província - Nanchang - no domínio da medicina inovadora e tradicional a nível de instituições

⁷⁶ Pushnyakova, A. Os industriais chineses pretendem estabelecer uma cooperação com as empresas da região de Vitebsk / A Pushnyakova // [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/kitajskie-promyshlenniki-namereny-naladit-sotrudnichestvo-s-predpriyatijami-vitebskoj-oblasti-567149-2023/>

⁷⁷ O FEZ "Vitebsk" e as zonas económicas especiais da província de Jiangxi estabelecerão uma interação direta [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/sez-vitebsk-i-osobyje-ekonomicheskie-zony-provintsii-tszjansi-naladjat-prjamoe-vzaimodejstvie-566987-2023/>

médicas individuais. Em dezembro de 2022, foi assinado o documento de intenções de cooperação entre o hospital municipal n.º 2 da Policlínica Central de Orsha e o Hospital Hongdu de Medicina Tradicional Chinesa, que "prevê o intercâmbio de experiências práticas e científicas, tecnologias médicas, estágios mútuos e formação avançada de trabalhadores médicos, bem como a implementação de projectos no domínio da medicina tradicional chinesa, incluindo fisioterapia, reflexologia, electro-acupunctura, acupunctura, qigong com base na Policlínica Central de Orsha"⁷⁸.

Quanto ao terceiro parceiro chinês de Vitebskchyna - a **provincia de Shandong**, em 2005 as partes assinaram um memorando de cooperação e, em outubro de 2019, adoptaram um Acordo sobre o estabelecimento de relações amigáveis e de cooperação, no qual "identificaram como prioridades para o desenvolvimento de laços de parceria o desenvolvimento de um mecanismo eficaz de interação no domínio do comércio e do investimento, o desenvolvimento de laços de cooperação..."⁷⁹. Em fevereiro de 2023, foi assinado um acordo sobre o estabelecimento de laços de amizade entre Novopolotsk e a cidade de Liaocheng, na província de Shandong. As partes registaram a importância do desenvolvimento de laços inter-regionais como um dos elementos-chave da cooperação bilateral. Discutiram igualmente a execução de uma série de projectos conjuntos. É de salientar que, a fim de reforçar os laços entre a Bielorrússia e a China, Vitebsk voblast e a província de Shandong realizam regularmente eventos conjuntos, bem como assinam documentos bilaterais. "Anteriormente, foram assinados acordos sobre o estabelecimento de relações amigáveis a nível municipal entre as cidades de Vitebsk e Jinan, Novopolotsk e Weihai, Orsha

⁷⁸ Orsha e a chinesa Nanchang concordaram com o intercâmbio de experiências médicas [recurso eletrónico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/orsha-i-kitajskij-nanchan-dogovorilis-ob-obmene-meditsinskim-opytom-540364-2022/>

⁷⁹ Zaleski, B. Das regiões às inovações. Características da parceria estratégica entre a Bielorrússia e a China / B. Zalesky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2021. - C. 11.

e Qingdao, Polotsk e Dezhou, Glubokoe e Jining"⁸⁰. E em setembro de 2023, foram assinados mais três memorandos de cooperação: em inovação, educação e política de juventude. "Com base neles e nos resultados das negociações, serão desenvolvidos roteiros para a cooperação em projectos e áreas de atividade específicos"⁸¹.

Finalmente, em novembro de 2023, no âmbito da 6.^a China International Import Expo em Xangai, onde participaram mais de 10 empresas da região norte da Bielorrússia, incluindo a Vitebsk Meat and Dairy Products Concern, a Polotsk Dairy Plant, a Verkhnedvinsk Creamery, a Lepelsk MCC branch of the Vitebsk Meat Processing Plant, a Vitba Confectionery Factory, a Naftan Plant, O Comité Executivo Regional de Vitebsk assinou um memorando de cooperação com a empresa Zonghai Business Management (Jinan) sobre a criação do Parque Industrial Chinês em Vitebsk e do Parque Industrial Bielorrusso na província de Shandong - no local de Qingdao, onde as empresas poderão apresentar os seus produtos e resolver as questões da sua comercialização em diferentes regiões da China. Esta será uma das principais plataformas a partir das quais os produtos de Vitebsk serão distribuídos. Será um ponto de crescimento das exportações da região de Vitebsk, que se pretende "utilizar ao máximo, e não apenas para a venda de mercadorias. <...> Este é provavelmente um dos projectos mais recentes e promissores"⁸². Em geral, tudo isto sugere que, em 2024, a região de Vitebsk pretende desenvolver a cooperação com as regiões

⁸⁰ Novopolotsk e Liaocheng chinês estabeleceram laços amigáveis [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/novopolotsk-i-kitajskij-ljaochen-ustanovili-druzhestvennye-svjazi-550863-2023/>

⁸¹ Kochetov, S. A região de Vitebsk e a província chinesa de Shandong pretendem desenvolver e expandir a parceria em matéria de inovação, educação e política de juventude / S. Kochetov // [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.vitbichi.by/news/ekonomika/vitebskaya-oblast-i-kitayskaya-provintsiya-shandun-namereny-razvivat-i-rasshiryat-partnerstvo-v-inno/>

⁸² Subbotin: a exposição de importação em Xangai ajuda as empresas a darem-se a conhecer e a encontrarem parceiros na China [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/subbotin-vystavka-importa-v-shanhac-pomogaet-predpriyatijam-zajavit-o-sebe-i-najti-partnerov-v-kitae-598641-2023/>

chinesas de forma ainda mais ativa numa vasta gama de áreas, incluindo a economia, o comércio, a ciência, a engenharia, a tecnologia, a educação, os cuidados de saúde e o desporto.

E agora voltemos mais uma vez à 6ª China International Import Expo 2023 em Xangai, onde o Dia da **Região de Brest foi realizado em** novembro deste ano, onde o potencial económico, cultural, turístico, educacional e médico da região bielorrussa foi apresentado com um viés para a exportação de bens e serviços para a China. Note-se que este fórum de exposição contou com a participação de "mais de 150 países representando as regiões da Ásia, África e Europa"⁸³ e apresentou várias secções temáticas, incluindo a indústria automóvel, equipamento de alta tecnologia e tecnologias da informação, equipamento médico e produtos farmacêuticos, bens de consumo, comércio de serviços, produtos alimentares e agrícolas. A este respeito, a participação de empresas bielorrussas na Feira de Importação em Xangai é de importância estratégica. Afinal, a China é um dos maiores e mais dinâmicos mercados em desenvolvimento do mundo e "oferece uma oportunidade para as empresas bielorrussas expandirem os seus horizontes e estabelecerem laços comerciais com potenciais parceiros e compradores, incluindo empresas estatais chinesas"⁸⁴. Um pormenor importante: se no 5º fórum China International Import Expo 2022 em Xangai, 27 organizações da indústria alimentar, logística, ciência e educação participaram na exposição bielorrussa, desta vez mais de 70 representantes da Bielorrússia participaram na exposição.

Quanto ao **Oblast de Brest**, está entre os líderes das regiões bielorrussas em termos de relações comerciais e económicas com a China.

⁸³ Qual será a exposição nacional da Bielorrússia na exposição internacional de importação em Xangai [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/kakoj-budet-natsionalnaja-ekspozitsija-belarusi-na-mezhdunarodnoj-vystavke-importa-v-shanhae-582374-2023/>

⁸⁴ Exposição internacional de importação inaugurada em Xangai [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/mezhdunarodnaja-vystavka-importa-otkrylas-v-shanhae-597935-2023/>

Basta dizer que "durante oito meses do ano atual [2023], o volume do volume de negócios comercial [com a China] totalizou quase 280 milhões de dólares e aumentou quase uma vez e meia. Graças aos contactos com as empresas, o investimento direto estrangeiro chinês já aumentou 40 por cento"⁸⁵. Na exposição de importação em Xangai, a Brestchyna apresentou uma vasta gama de bens e serviços que interessaram aos consumidores não só da China, mas também de outros países. Em particular, no stand coletivo da empresa Brestmyasomolprom, a fábrica de transformação de carne de Brest, a fábrica de conservas de carne de Berezovsky, a fábrica de manteiga e queijo de Kobrin, a fábrica de lacticínios de Luninets e a fábrica de lacticínios de Pruzhany apresentaram os seus produtos com degustação. O potencial educativo da região foi apresentado pela Universidade Técnica Estatal de Brest, enquanto o potencial médico foi apresentado pelo Hospital Clínico Regional de Brest.

Como resultado, os representantes da região bielorrussa presentes na exposição "assinaram 18 documentos bilaterais: sete acordos, quatro memorandos, seis contratos comerciais e um plano de ação. Estes documentos dizem respeito a diferentes áreas, incluindo a cooperação comercial e económica, a cooperação no domínio da educação, dos cuidados de saúde e do turismo"⁸⁶. Por exemplo, o Comité Executivo Regional de Brest assinou acordos com duas empresas envolvidas na criação de centros de expedição de mercadorias e no desenvolvimento do comércio eletrónico; a Universidade Técnica Estatal de Brest assinou acordos com o Instituto Hubei de Economia e Negócios Internacionais. Quanto aos memorandos sobre o desenvolvimento da cooperação, foram celebrados: pela Zona

⁸⁵ Os parceiros chineses estão interessados na criação de empresas de produção e logística na região de Brest [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/kitajskim-partneram-interesno-sozdanie-proizvodstv-i-logisticheskikh-kompanij-v-brestskoj-oblasti-598059-2023/>

⁸⁶ Gorodetsky, D. Na China celebrou contratos comerciais e novos acordos de cooperação / D. Gorodetsky // [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/interview/view/v-kitae-zakljuchili-kommercheskie-kontrakty-i-novye-soglashenija-o-sotrudnichestve-8970/>

Económica Livre "Brest" e pela secção de Brest da Câmara de Comércio e Indústria da Bielorrússia com a administração do Parque Costeiro da Zona Integrada de Obrigações da cidade de Shenyang, que é o centro administrativo da província de Liaoning; pelo Departamento de Desporto e Turismo do Comité Executivo Regional de Brest com o Centro Bielorrusso-Chinês de Cultura e Desenvolvimento da República Popular da China. No que se refere aos contratos comerciais, estes dizem respeito principalmente ao fornecimento de géneros alimentícios a Brest, sobretudo carne e produtos lácteos, e estão avaliados em mais de vinte milhões de dólares.

Uma conversa à parte é sobre os laços de geminação entre a região de Brest e os seus parceiros chineses. A Brestchina tem quatro parceiros de geminação na China - as províncias de Liaoning, Shanxi, Anhui e Hubei. Em novembro de 2023, para além da exposição de importação em Xangai, os representantes da região bielorrussa realizaram negociações activas na **província de Anhui**. O acordo para estabelecer laços de amizade com esta província foi assinado em setembro de 2017. Desta vez, as duas partes adoptaram um plano de ação sobre o desenvolvimento da cooperação comercial, económica, científica, técnica, científica e cultural para 2023-2025. Além disso, foram assinados acordos sobre o estabelecimento de relações de geminação entre as cidades de Brest e Hefei, o distrito de Berezovsky e a cidade de Benbu, enquanto o Hospital Clínico Regional de Brest acordou a cooperação com a Universidade de Medicina de Anhui. Gostaríamos de acrescentar que Brest e Hefei tencionam já elaborar um roteiro para a cooperação. Os principais pontos de contacto são "a esfera da produção, os transportes e a logística, a educação, a medicina, a cultura..."

⁸⁷

⁸⁷ Brest e a chinesa Hefei tencionam elaborar um roteiro para a cooperação [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/brest-i-kitajskij-hefej-namereny-sostavit-dorozhnyu-kartu-dlja-sotrudnichestva-599168-2023/>

Quanto ao aspeto económico da geminação, os parceiros chineses estão particularmente interessados na criação de empresas de produção e de logística na região bielorrussa. Por sua vez, a parte bielorrussa "está pronta a oferecer serviços para a conversão de vagões de bitola europeia estreita para bitola larga, bem como a implementação de um projeto para criar um centro de transportes e logística na região de Brest"⁸⁸. O facto é que Brest é um ponto nodal da "Rota da Seda" chinesa e um elemento importante do corredor transfronteiriço para promover o projeto "Comboios de mercadorias da China para a Europa". Além disso, a região de Brest está pronta a fornecer à parte chinesa um local para a implementação do projeto de construção de um centro educativo. E este é apenas o início de novos projectos conjuntos mutuamente benéficos.

Todos estes factos sugerem que a interação inter-regional entre a Bielorrússia e a China está gradualmente a atingir um novo nível de cooperação numa parceria estratégica global e para todos os climas. Assim, num futuro próximo, as partes demonstrarão abordagens ainda mais inovadoras para tornar muito mais fácil e simples para as regiões trabalharem em projectos e programas conjuntos.

⁸⁸ Brest e Bereza foram geminadas na província chinesa de Anhui [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/brest-i-bereza-obzavelis-pobratimami-v-kitajskoj-provintsii-anhoj-598126-2023/>

Bielorrússia-África: projectos concretos são a chave para a cooperação

Em setembro de 2023, o Conselho de Ministros da República da Bielorrússia realizou uma reunião do Conselho de Ministros da República da Bielorrússia sobre o desenvolvimento da cooperação com os países africanos, na qual o governo bielorrusso delineou as principais áreas de enfoque neste continente: medicina, educação, garantia da segurança alimentar dos países africanos, fornecimento de maquinaria agrícola e cooperação industrial. Ao avaliar a situação objetiva do comércio externo, o Primeiro-Ministro bielorrusso R. Golovchenko salientou que a África tem um enorme potencial de desenvolvimento e é um motor de crescimento internacional, mas o capital político acumulado da Bielorrússia ainda não foi devidamente convertido em projectos comerciais e económicos bem sucedidos. "Em 2022, as exportações da Bielorrússia para África totalizaram pouco mais de 200 milhões de dólares e apresentam uma tendência decrescente. O volume máximo de exportações - mais de 400 milhões de dólares - foi atingido em pré-Kovy 2019..."⁸⁹. Note-se que este continente alberga mais de um bilião e meio de pessoas. Por esta razão, o governo da Bielorrússia estabeleceu uma tarefa clara - devem ser feitos todos os esforços para encontrar os instrumentos e a fórmula certos para inverter a dinâmica negativa em cooperação com os países deste continente. Os instrumentos incluem "a elaboração de roteiros, a procura de projectos concretos que possam ser implementados"⁹⁰. Só assim se obterá um resultado prático.

É importante notar que a parte bielorrussa tenta chegar aos países africanos com as suas próprias tecnologias, dá-lhes formação e fornece

⁸⁹ Roman Golovchenko sobre a cooperação com África: o potencial é enorme, temos de assegurar um crescimento significativo das exportações [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <http://www.government.by/ru/content/10698>

⁹⁰ Ministério dos Negócios Estrangeiros: é necessário elaborar roteiros para a cooperação com os países africanos [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/mid-nuzhno-sformirovat-dorozhnye-karty-sotrudnichestva-so-stranami-afriki-591013-2023/>

serviços e manutenção das máquinas fornecidas. Em particular, as máquinas de grande porte da Bielorrússia extraem vários minerais em que este continente é rico. Por exemplo, os camiões basculantes bielorrussos operam no Zimbabué, na República da África do Sul, em Angola, na Argélia e em Marrocos. Entre os novos parceiros potenciais encontra-se o Quênia, onde as primeiras máquinas agrícolas foram entregues há cerca de seis meses. Foi iniciado e prossegue um diálogo sério com países como a Nigéria, o Egipto, a Argélia e o Sudão. Até mesmo "a longínqua República Sul-Africana recebeu os nossos tractores da fábrica de tractores de Minsk, que estão agora a ser testados e há confiança de que o fornecimento das nossas máquinas aumentará drasticamente"⁹¹.

O Ministério da Indústria da República da Bielorrússia presta especial atenção ao desenvolvimento dos fornecimentos aos países africanos, uma vez que a indústria oferece "toda a gama de maquinaria do complexo de construção de máquinas - tractores, ceifeiras-debulhadoras, camiões. Também há electrodomésticos - televisores produzidos pela Gozizont Holding, frigoríficos"⁹². Por exemplo, a Gomselmash planeia fornecer um grande lote do seu equipamento a estes países. Atualmente, 80 unidades de maquinaria da Gomselmash estão a trabalhar principalmente no Zimbabué e no Quênia. E mais 80 unidades serão enviadas para a região africana num futuro próximo. Além disso, "foi criado um centro de maquinaria bielorrussa em África, que acompanha e mantém todo o equipamento fornecido ao

⁹¹ Técnica, formação, exportação: Parkhomchik falou sobre a cooperação com os países africanos [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/tehnika-obuchenie-eksport-parhomchik-rasskazal-o-sotrudnichestve-s-afrikanskimi-stranami-587303-2023/>

⁹² Ceifeiras-debulhadoras, tractores, televisores. Rogozhnik falou sobre a gama de produtos industriais para entrega em África [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/kombajny-tractory-televizory-rogozhnik-rasskazal-ob-assortimente-promproduktsii-dlja-postavok-v-afriku-586805-2023/>

continente"⁹³. E a caminho - um contrato de fornecimento ao Zimbabué. Estão a ser desenvolvidos contactos no Togo e no Malawi.

Outro país africano que está a prestar atenção aos camiões bielorrussos é a Etiópia. Em agosto de 2023, soube-se que a Fábrica de Automóveis de Minsk poderá instalar uma fábrica de montagem de camiões neste país africano, uma vez que "a Etiópia tem uma grande procura de camiões, que atualmente não é totalmente satisfeita"⁹⁴. A empresa etíope Ethio - Engineering Group está interessada em organizar a montagem de automóveis bielorrussos a partir dos componentes fornecidos nas instalações existentes da empresa. Em agosto deste ano, a holding bielorrussa AMKODOR e a empresa etíope Epitychia General Trading discutiram as perspectivas de cooperação e as possibilidades de produção conjunta em Minsk. Durante as conversações, "foi decidido voltar à discussão após uma análise mais aprofundada do mercado de máquinas de construção, que pode apoiar mais eficazmente as necessidades dos projectos na Etiópia"⁹⁵.

A região africana é um dos destinos promissores e bastante familiares para as exportações alimentares e agrícolas da Bielorrússia. Basta dizer que "em janeiro-abril deste ano [2023], foram fornecidos produtos bielorrussos a países africanos como a Costa do Marfim, o Egipto, o Gana, a Mauritânia, a Nigéria, o Senegal e o Uganda. A nomenclatura das expedições de exportação inclui produtos lácteos secos, matérias-primas de cascos com chifres, miudezas, carne de bovino, carne de aves de capoeira, bebidas alcoólicas e outros produtos"⁹⁶. Este ano, a Bielorrússia continua a discutir

⁹³ A "Gomselmash" planeia fornecer um grande lote de máquinas à região africana [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/gomselmash-planiruet-postavit-krupnuju-partiju-tehniki-v-afrikanskij-region-586884-2023/>

⁹⁴ MAZ pode criar produção de montagem de camiões na Etiópia [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/maz-mozhet-sozdat-sborochnoe-proizvodstvo-gruzovoj-tehniki-v-efiopii-582045-2023/>

⁹⁵ A "AMKODOR" e representantes da Etiópia discutiram as possibilidades de produção conjunta [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/amkodor-i-predstaviteli-efiopii-obsudili-vozmozhnosti-sovmestnogo-proizvodstva-581985-2023/>

⁹⁶ Exportação de produtos, cooperação no domínio da educação. Ministério da Agricultura e da Alimentação sobre o trabalho com as regiões de África [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL:

com os seus parceiros africanos áreas promissoras de cooperação no domínio da agricultura. Este ano, a parte bielorrussa continua a discutir com os seus parceiros africanos áreas promissoras de cooperação no domínio da agricultura, não só o comércio mútuo, mas também a mecanização, a irrigação, os fertilizantes e a cooperação no domínio da educação e da ciência, incluindo a educação de estudantes africanos na Bielorrússia.

Em particular, em junho de 2023, foi assinado um comunicado entre o Ministério da Agricultura e da Alimentação da Bielorrússia e o Ministério do Comércio, Indústria e Investimento do Quênia, no qual as partes acordaram numa maior cooperação no domínio da agricultura. O facto é que neste país africano não há problemas com os alimentos, mas há problemas com o seu armazenamento. Além disso, há muitos pequenos agricultores, mas não há grandes explorações agrícolas. Para além disso, "outro problema é a pequena percentagem de terra cultivada"⁹⁷. É por isso que os parceiros quenianos estão interessados na mecanização da agricultura no país e, consequentemente, no aumento da sua eficiência, bem como na experiência da Bielorrússia em matéria de mecanização da agricultura e formação de pessoal, a fim de "equipar a indústria com sistemas de máquinas, efetuar a mecanização e fornecer as nossas tecnologias agrícolas [bielorrussas]"⁹⁸, criar empresas de transformação e armazenamento de produtos. Aparentemente, representantes das principais regiões do país virão em breve do Quênia para aprofundar as relações comerciais e económicas.

<https://www.belta.by/economics/view/eksport-produktsii-sotrudnichestvo-v-obrazovanii-minselhozprod-o-rabote-s-regionami-afriki-573991-2023/>

⁹⁷ O fornecimento de tractores e fertilizantes à base de potássio da Bielorrússia ao Quênia foi discutido no Ministério da Agricultura e da Alimentação [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/postavku-traktorov-i-kalijnyh-udobrenij-iz-belarusi-v-keniju-obsudili-v-minselhozprode-570585-2023/>

⁹⁸ Mecanização da agricultura, unidades de transformação. O que o Quênia está interessado na Bielorrússia [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/mechanizatsiya-selskogo-hozjajstva-pererabatyvajuschie-zavody-chem-v-belarusi-zainteresovalas-kenija-570564-2023/>

O Zimbabué também se tornou um novo mercado para a Bielorrússia. Em junho de 2023, na primeira reunião do grupo de trabalho bielorrusso-zimbabueano sobre cooperação agrícola em Minsk, a liderança do Ministério da Agricultura e Alimentação da Bielorrússia afirmou que esperava uma cooperação a longo prazo com os parceiros zimbabueanos. Em particular, "outra área importante de cooperação é o desenvolvimento da criação de gado leiteiro"⁹⁹ no Zimbabué, bem como o fornecimento de maquinaria e equipamento agrícola bielorrusso, a utilização da experiência e tecnologias avançadas da Bielorrússia no estabelecimento de empresas agro-industriais em solo zimbabueano. Além disso, "a parte zimbabueana estava particularmente interessada em camiões basculantes para cereais e tratores com semi-reboques" .¹⁰⁰

A fim de expandir a geografia dos fornecimentos da Bielorrússia, os exportadores nacionais continuam a trabalhar para assegurar o acesso de produtos agrícolas, maquinaria e equipamento a mercados promissores do continente "negro". Em fevereiro de 2023, a OJSC "Managing Company of Bobruiskagromash Holding" assinou um contrato com a Bemaco de Madagáscar para o fornecimento de 24 unidades de maquinaria da empresa bielorrussa - charruas montadas, grades de discos, semeadoras pneumáticas universais. E "num futuro próximo, está previsto alargar a gama de máquinas bielorrussas fornecidas à República de Madagáscar, incluindo novos modelos de charruas, semeadores, reboques e grades"¹⁰¹ . Ao mesmo tempo,

⁹⁹ Brylo: A Bielorrússia conta com uma cooperação a longo prazo com o Zimbabué na esfera do complexo agroindustrial [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/brylo-belarus-rasschityvaet-na-dolgosrochnoe-sotrudnichestvo-s-zimbabve-v-sfere-apk-571063-2023/>

¹⁰⁰ O Zimbabué está interessado em camiões basculantes, camiões de grãos e tratores MAZ [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/zimbabve-zainteresovano-v-samosvalah-zernovozah-i-sedelnyh-tjagachah-maz-571222-2023/>

¹⁰¹ "Bobruiskagromash" fornecerá mais de 20 unidades de máquinas a Madagáscar [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/bobruiskagromash-postavit-bolee-20-edits-techniki-na-madagaskar-549344-2023/>

foi concedido à Bemaco um certificado para prolongar o estatuto de concessionário oficial da Bobruiskagromash para 2023.

O Gana é outro país africano que está interessado em expandir a cooperação comercial e económica com a Bielorrússia. Em junho de 2023, os dois Estados celebraram o 31.º aniversário do estabelecimento das relações diplomáticas entre a Bielorrússia e o Gana. E as partes expressaram a sua vontade comum de trabalhar intensamente para expandir os contactos a todos os níveis. Recorde-se que o Gana é o maior produtor de fruta e cacau de alta qualidade e está pronto a abastecer o mercado bielorrusso em qualquer volume. Quanto à Bielorrússia, está "pronta a participar nos programas de mecanização agrícola do Gana, a fornecer a este país uma vasta gama de equipamento municipal e municipal, medicamentos, a introduzir as mais recentes tecnologias no complexo agroindustrial, a formar estudantes ganeses em universidades bielorrussas em várias especialidades"¹⁰².

E mais um ponto interessante. No final de novembro de 2023, será organizada uma exposição de produtores bielorrussos Made in Belarus na África Ocidental - a cidade de Accra (Gana) - como parte da 6ª Exposição Internacional Agrofood Ghana, onde os exportadores "nos campos da agricultura, processamento e embalagem de alimentos, ingredientes, padaria e confeitaria, alimentação e hospitalidade na África Ocidental" estarão representados¹⁰³. No ano passado, participaram no fórum 98 expositores de 22 países, nomeadamente Bélgica, Burkina Faso, Egito, França, Alemanha, Gana, Hungria, Índia, Irão, Itália, Costa do Marfim, Marrocos, Países Baixos, Nigéria, Polónia, Serra Leoa, África do Sul, Espanha, Sri Lanka, Turquia, Emirados Árabes Unidos e Estados Unidos da América. Desta vez,

¹⁰² Pivovar, E. A Bielorrússia está pronta a participar nos programas de mecanização agrícola no Gana / E. Pivovar // [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-gotova-uchastvovat-v-programmah-mehanizatsii-selskogo-hozjajstva-gany-570335-2023/>

¹⁰³ A Bielorrússia apresentará a sua exposição na exposição agrícola no Gana [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-predstavit-ekspozitsiju-na-selskoho-zajstvennoj-vystavke-v-gane-587952-2023/>

em Acra, os fornecedores da Bielorrússia também mostrarão a sua "cara de mercadoria", e esperamos que obtenham bons resultados práticos deste fórum de exposição.

Em suma, os fornecimentos da Bielorrússia nesta direção estão a aumentar. Acredita-se que nos próximos dois ou três anos, com a ajuda dos países africanos, é possível alcançar exportações de alimentos em geral dentro de dez mil milhões de dólares. Para referência, notamos que "com base nos resultados do trabalho para nove meses [2023], as exportações agrícolas bielorrussas totalizaram cerca de 5 mil milhões de dólares"¹⁰⁴.

Finalmente, outro país africano que apareceu no mapa dos parceiros comerciais da Bielorrússia em 2023 foi a Guiné Equatorial. O facto é que, em junho de 2023, teve lugar um evento muito importante na relação Bielorrússia-África: foi a primeira visita de sempre do Ministro dos Negócios Estrangeiros bielorrusso S. Aleinik a este país. A primeira visita de sempre de Aleinik a este país. A visita resultou na assinatura de uma Declaração Conjunta sobre o desenvolvimento do diálogo político, bem como sobre a "cooperação em matéria de comércio, economia e investimento, cooperação em matéria de comércio, economia e investimento, cooperação em matéria de cooperação, segurança alimentar, cuidados de saúde, medicina, bem-estar materno e infantil, educação, ciência e tecnologia, minas e petroquímica, segurança e defesa"¹⁰⁵. As partes delinearam medidas práticas para expandir o quadro contratual e legal das relações bilaterais, onde também serão desenvolvidos acordos de cooperação na agricultura e no complexo agroindustrial. E em setembro de 2023, o Presidente da Guiné Equatorial Teodoro Obiang Nguema Mbasogo fez a sua

¹⁰⁴ Hare: As exportações agrícolas da Bielorrússia totalizaram cerca de 5 mil milhões de dólares em nove meses

[Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/zajats-eksport-belorusskoj-selhozproduktsii-za-devjat-mesjatsev-sostavil-okolo-5-mlrd-597077-2023/>

¹⁰⁵ Sobre a visita do Ministro dos Negócios Estrangeiros da Bielorrússia S. Aleinik à Guiné Equatorial. Visita de Aleinik à Guiné Equatorial [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: https://www.mfa.gov.by/press/news_mfa/fa2023a57e9ef156.html

primeira visita à Bielorrússia, durante a qual foram assinados sete documentos destinados a desenvolver as relações num vasto espectro temático, desde a economia até à esfera humanitária, incluindo a criação de uma Comissão Permanente Conjunta entre os dois Estados.

Na primeira reunião da comissão em outubro de 2023, onde do lado africano "vieram mais de 20 representantes de praticamente todos os principais ministérios, agências, incluindo 8 chefes de ministérios"¹⁰⁶, os participantes na discussão decidiram criar uma série de subcomissões ou grupos de trabalho para alcançar resultados o mais rapidamente possível nos principais sectores da interação bielorrusso-ekwatoguineense. "Trata-se dos sectores da indústria, agricultura, ciência e tecnologia, saúde e farmacologia. Estes quatro domínios prioritários foram identificados e destacados separadamente"¹⁰⁷. As duas partes acordaram em assegurar o crescimento contínuo do volume de negócios das trocas comerciais, a fim de o adaptar ao potencial dos dois países, bem como em promover projectos específicos nos domínios da indústria, do desenvolvimento tecnológico, da agricultura, da saúde, da ciência, da tecnologia, da educação, da cultura e da construção. Minsk e Malabo identificaram como áreas prioritárias de cooperação "a agricultura; os cuidados de saúde; a indústria; a construção; o trabalho da madeira e a silvicultura; a cooperação no sector do petróleo e do gás; a cooperação no sector bancário, financeiro e fiscal; a digitalização da economia; a cooperação no domínio da cultura, incluindo museus, arquivos

¹⁰⁶ "Foi dado um bom início de cooperação". Aleynik sobre a primeira reunião da comissão intergovernamental com a Guiné Equatorial [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/politics/view/dan-horoshij-start-sotrudnichestvu-alejnik-o-pervom-zasedanii-mezhpravkomissii-s-ekvatorialnoj-gvineej-594724-2023/>

¹⁰⁷ Transcrição da abordagem à imprensa pelo Ministro dos Negócios Estrangeiros S. Aleinik após a reunião da Comissão Mista Permanente da Bielorrússia e da Guiné Equatorial (19 de outubro de 2023, Minsk) [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: https://www.mfa.gov.by/press/news_mfa/ed7ba0f461785b44.html

e bibliotecas; a cooperação no domínio do turismo; a cooperação no domínio do desporto; e a proteção do ambiente, entre outros"¹⁰⁸ .

Em particular, no que diz respeito à indústria, a parte bielorrussa já está a trabalhar no fornecimento de veículos de carga, passageiros, reboques, veículos especiais e camiões basculantes para as necessidades da economia em crescimento da Guiné Equatorial, uma vez que a tarefa do país é passar do sector das matérias-primas para uma via de desenvolvimento mais tecnológica, intensiva em conhecimento e inovadora. A Bielorrússia está igualmente disposta a "fornecer produtos optoelectrónicos, sistemas aéreos não tripulados e robóticos multifuncionais, criar empresas de ciclo fechado para a produção e transformação de carne e produtos lácteos" .¹⁰⁹

Os parceiros africanos estão interessados na experiência da Bielorrússia em matéria de criação de gado eficiente, melhoria dos serviços veterinários e controlo da qualidade dos alimentos, desenvolvimento de culturas com o maior potencial de recursos e criação de um sistema de formação de pessoal eficaz e de alta qualidade. Especialmente porque "a Guiné Equatorial tem uma grande necessidade de produtos lácteos e de carne, que nós [a Bielorrússia] produzimos em quantidades suficientes"¹¹⁰ . Além disso, este país é muito promissor para as empresas da Belgospisheprom Concern. Por exemplo, em meados de setembro de 2023, "o primeiro lote de produtos [malte] foi enviado para a Guiné Equatorial.

¹⁰⁸ Comunicado conjunto sobre os resultados da primeira reunião da Comissão Mista Permanente de Cooperação entre a Bielorrússia e a Guiné Equatorial (19 de outubro de 2023) [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: https://mfa.gov.by/press/news_mfa/cba05c3a89729e69.html

¹⁰⁹ Discurso do Ministro S. Aleinik na abertura da reunião da Comissão Mista de Cooperação entre a Bielorrússia e a Guiné Equatorial (18 de outubro de 2023, Minsk) [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: https://www.mfa.gov.by/press/news_mfa/c32017cdfb25123b.html

¹¹⁰ A Bielorrússia está pronta a ajudar a Guiné Equatorial no desenvolvimento do complexo agroindustrial e na formação de especialistas agrícolas [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-gotova-pomoch-ekvatorialnoj-gvinee-v-razviti-apk-i-podgotovke-selhozspetsialistov-586755-2023/>

Trata-se de um lote experimental, este mercado é novo e interessante para nós"¹¹¹ .

No que respeita à medicina, em conformidade com o acordo de cooperação no domínio dos cuidados de saúde assinado em Minsk durante a primeira reunião da comissão, está prevista a criação de um centro de formação com base numa universidade de medicina na Bielorrússia para formar estudantes da Guiné Equatorial e de outros países africanos, bem como para melhorar as qualificações dos médicos. As partes identificaram a cooperação no domínio da silvicultura e da proteção do ambiente como uma das novas áreas de cooperação.

Além disso, este país africano "planeia criar um centro de produção e logística para produtos bielorrussos"¹¹² , que será utilizado, entre outras coisas, para fornecer e promover produtos da Bielorrússia para os países vizinhos da África Central e Ocidental. Afinal, a Guiné Equatorial é uma das principais economias de África, que ocupa o terceiro lugar na produção de petróleo no continente e possui uma infraestrutura portuária desenvolvida. No último quarto de século, o seu produto interno bruto aumentou mais de 52 vezes e está entre as principais economias per capita de África. Além disso, "a Guiné Equatorial é membro da Zona de Comércio Livre Continental Africana, que reúne 54 Estados, bem como da Comunidade Económica dos Estados da África Central, que inclui 11 Estados" .¹¹³

¹¹¹ Zhidkov: O continente africano é promissor para a exportação de produtos alimentares bielorrussos [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/zhidkov-afrikanskij-kontinent-perspektiven-dlja-eksporta-belorusskoj-pischevoj-produktsii-588012-2023/>

¹¹² Aleinik: a questão da criação de um centro de produtos bielorrussos na Guiné Equatorial está a ser considerada [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/aleinik-prorabatyvaetsja-vopros-sozdaniya-v-ekvatorialnoj-gvinee-haba-belorusskoj-produktsii-594535-2023/>

¹¹³ Construção de máquinas, roteiro, abertura de embaixadas. Minsk e Malabo definiram as perspectivas de cooperação [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/society/view/mashinostroenie-dorozhnaja-karta-otkrytie-posolstv-minsk-i-malabo-opredelili-perspektivy-594759-2023/>

Em suma, a primeira reunião da Comissão de Comércio e Cooperação Económica Bielorrússia-Equatoguiné mostrou que as partes tencionam expandir a interação a longo prazo e desenvolver e adotar o Roteiro para 2030 até ao final deste ano. Além disso, foram delineados planos para desenvolver o quadro jurídico e assinar novos acordos bilaterais, a fim de atingir um nível de volume de negócios comercial de, pelo menos, 100 milhões de dólares até 2030 em termos de atividade económica.

FOR AUTHOR USE ONLY

Bielorrússia - Zimbabué: da economia à educação

A República do Zimbabué é um país africano com o qual a República da Bielorrússia estabeleceu relações diplomáticas em abril de 1992. A nova etapa da cooperação com este Estado sul-africano remonta a janeiro de 2023, quando uma delegação bielorrussa efectuou uma visita de Estado ao Zimbabué. Nessa altura, "foi assinado um pacote de documentos bilaterais importantes, que inclui acordos económicos básicos destinados a assegurar o desenvolvimento da cooperação industrial e da cooperação económica..."¹¹⁴ . Os dois governos aprovaram então um roteiro para a aplicação dos acordos. "O documento inclui 65 medidas em vários domínios: político-diplomático, comercial e económico, agrícola, técnico-militar, saúde e ciências médicas, investimento, energia, fornecimento e manutenção de equipamento. Além disso, a Bielorrússia continuará a participar no programa de modernização e mecanização da agricultura do Zimbabué"¹¹⁵ .

Falando sobre a componente económica desta parceria, "o volume de negócios comercial entre a Bielorrússia e o Zimbabué aumentou oito vezes desde 2018"¹¹⁶ . Ao mesmo tempo, as partes expandiram significativamente a interação comercial e económica, estabeleceram a cooperação humanitária e reforçaram o quadro contratual e jurídico das relações bilaterais. Quanto aos números de 2022, "a Bielorrússia e o Zimbabué transaccionaram mais de 39 milhões de dólares, o que é quase 57% mais do que o nível de 2021. Ao mesmo tempo, as exportações bielorrussas totalizaram quase 30 milhões de

¹¹⁴ Zaleskii, B. Estratégia de crescimento das exportações. Oportunidades e desafios da economia aberta em condições modernas / B. Zalesky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2023. - C. 30.

¹¹⁵ Frederick Shava: O Zimbabué conseguiu muito em termos de segurança alimentar graças à Bielorrússia [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/frederik-shava-zimbabve-mnogogo-dostiglo-v-plane-prodovolstvennoj-bezopasnosti-blagodarja-belarusi-557640-2023/>

¹¹⁶ Parkhomchik: o volume de negócios comercial entre a Bielorrússia e o Zimbabué cresceu oito vezes desde 2018, é importante manter a dinâmica [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/parhomchik-tovarooborot-belarusi-i-zimbabve-s-2018-goda-vyros-v-vosem-raz-vazhno-sohranit-dinamiku-586362-2023/>

dólares. A Bielorrússia forneceu ao Zimbabué tractores e tractores, máquinas e mecanismos para a colheita e debulha de culturas, peças e acessórios para automóveis e tractores"¹¹⁷ . Além disso, foi criado um centro único de empresas bielorrussas em solo zimbabweano, que fornece toda uma gama de serviços para todos os tipos de máquinas fornecidas pela Bielorrússia e onde se pode obter formação no domínio da gestão de veículos, recomendações necessárias, aquisição de peças sobressalentes e serviços para a realização de manutenção de rotina em máquinas bielorrussas.

Em março de 2023, o Ministro dos Negócios Estrangeiros e do Comércio Internacional da República do Zimbabué, F. Shava, visitou a capital da Bielorrússia. Durante a sua visita oficial, afirmou que a parte zimbabueana estava interessada em identificar novas oportunidades de cooperação económica com a Bielorrússia. Quanto à parte oficial de Minsk, esta "pretende elevar as relações com o Zimbabué ao nível de uma parceria estratégica global"¹¹⁸ . Na sequência das conversações realizadas no Ministério dos Negócios Estrangeiros da República da Bielorrússia, as duas partes adoptaram uma declaração conjunta e analisaram a aplicação dos acordos na esfera comercial e económica, em especial a execução dos contratos de fornecimento de equipamento agrícola e de combate a incêndios ao Zimbabué, a construção e modernização de instalações de armazenamento de cereais, bem como a cooperação nos domínios da indústria, agricultura, energia, minas e indústria ligeira. Em particular, a Bielorrússia continuará a dar o seu contributo significativo para que o governo do Zimbabué atinja os objectivos da estratégia de desenvolvimento a longo prazo deste país da África Austral "Visão 2030".

¹¹⁷ A reunião dos Ministros dos Negócios Estrangeiros da Bielorrússia e do Zimbabué realizou-se em Minsk [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/politics/view/vstrecha-ministrov-inostrannyh-del-belarusi-i-zimbabve-prohodit-v-minske-557558-2023/>

¹¹⁸ A Bielorrússia quer elevar as relações com o Zimbabué ao nível de uma parceria estratégica abrangente [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/politics/view/belarus-hochet-vyvesti-otnosheniya-s-zimbabve-na-uroven-vseobjemljushchego-strategicheskogo-partnerstva-557622-2023>

Além disso, as partes continuaram a alargar o quadro jurídico das relações bilaterais bielorrusso-zimbabueanas, que já inclui mais de vinte acordos intergovernamentais e interdepartamentais. Em março de 2023, esta lista de documentos foi complementada pelo Memorando de Entendimento entre o Centro Nacional de Marketing e Estudo de Preços da República da Bielorrússia e a Zim Trade, a Organização Nacional para a Promoção e Desenvolvimento do Comércio no Zimbabué, que "se tornará um incentivo e apoio adicional para intensificar a interação entre círculos empresariais, empresas e entidades económicas dos dois países" .¹¹⁹

Falando sobre os planos mais próximos, mais de 130 camiões de bombeiros serão entregues até ao final de 2023, "estão agora em diferentes fases de entrega. Foram assinados contratos para a entrega de 3.161 tractores e 80 ceifeiras-debulhadoras. Até ao final do ano, nós [a parte bielorrussa] começaremos a cumprir estes contratos e tentaremos resolver estas questões em 2023-2025. Também chegámos a acordos sobre a entrega de complexos de secagem de cereais no país"¹²⁰ . A médio prazo, os exportadores bielorrussos estão prontos a aumentar os seus fornecimentos ao mercado do Zimbabué. Por exemplo, a Fábrica de Automóveis da Bielorrússia está interessada em desenvolver uma cooperação frutuosa com empresas mineiras no Zimbabué, uma vez que a indústria mineira do país, que possui grandes reservas de minerais, incluindo carvão, cobre, ouro, diamantes, está a desenvolver-se rapidamente. Afinal, só nas pedreiras do Zimbabué são utilizados camiões basculantes de 55 e 130 toneladas provenientes da Bielorrússia para a extração de carvão e diamantes; estão também em

¹¹⁹ Transcrição da abordagem à imprensa do Ministro dos Negócios Estrangeiros da Bielorrússia S. Aleinik após as conversações com o chefe do Ministério dos Negócios Estrangeiros do Zimbabué (27 de março de 2023). Aleinik após as conversações com o Chefe do Ministério dos Negócios Estrangeiros do Zimbabué (27 de março de 2023, Minsk) [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: https://www.mfa.gov.by/press/news_mfa/fd375850144e9b08.html

¹²⁰ Parkhomchik: as exportações de produtos bielorrussos para o Zimbabué aumentaram oito vezes [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/parhomchik-eksport-belorusskih-tovarov-v-zimbabve-uvelichilsja-v-vosem-raz-587300-2023/>

funcionamento máquinas especiais bielorrussas - bulldozers, carregadoras, tractores e máquinas de irrigação e rega. E "a BELAZ está pronta a oferecer à indústria mineira do Zimbabué não só maquinaria de pedreira eficiente, mas também soluções complexas prontas a utilizar para o fornecimento de máquinas com todas as infra-estruturas, equipamento e software necessários numa base chave-na-mão"¹²¹.

Os fabricantes bielorrussos de maquinaria agrícola também têm planos interessantes para exportar para este país sul-africano. Afinal de contas, a mecanização agrícola nesta região de África está agora a receber uma atenção crescente. Basta dizer que "no ano passado [2022] o Zimbabué colheu uma colheita de trigo recorde nos últimos 25 anos graças à maquinaria agrícola fabricada na Bielorrússia"¹²². E há planos para promover projectos conjuntos para fornecer máquinas agrícolas da Bielorrússia, incluindo unidades de lavoura, máquinas para o cultivo de algodão e reboques de tractores. É de notar que apenas a fábrica de tractores de Minsk "está a planear fornecer 3.575 tractores ao Zimbabué em 2023-2024, o seu envio já começou"¹²³. Além disso, este ano, a utilização de maquinaria agrícola melhorada da Bielorrússia tornou a época das colheitas neste país livre de problemas. O facto é que no Zimbabué, em 2023, espera-se uma colheita recorde de cereais, que ultrapassará as 440 mil toneladas. Desde o início de novembro, a colheita do trigo está quase concluída em todo o país. "Para fazer uma colheita mais rápida antes da estação das chuvas, o governo colocou 249 ceifeiras-debulhadoras bielorrussas de última geração. A

¹²¹ A BELAZ está interessada em desenvolver a cooperação com empresas mineiras no Zimbabué [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belaz-zainteresovan-v-razvitii-sotrudnichestva-s-dobyvajuschimi-kompanijami-zimbabve-581975-2023/>

¹²² "Bobrujskagromash" e o Embaixador do Zimbabué discutiram projectos para fornecer à região maquinaria agrícola bielorrussa [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/bobrujskagromash-i-posol-zimbabve-obsudili-proekty-po-obespecheniju-regiona-belorusskoj-selhoztehniko-582296-2023/>

¹²³ A MTZ pretende continuar a cooperação com parceiros do Zimbabué [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/mtz-nameren-prodolzhit-sotrudnichestvo-s-partnerami-iz-zimbabve-581256-2023/>

ceifeira-debulhadora GS12, a mais emblemática, processa pelo menos 40 hectares por dia"¹²⁴. Assim, a compra de maquinaria à Bielorrússia tem sido um êxito.

Outro tópico relevante da interação bielorrusso-zimbabweana é o estabelecimento de empresas comuns para a produção alimentar. Em maio de 2023, o Ministério da Agricultura e Alimentação da República da Bielorrússia discutiu com parceiros do Zimbabué as questões da organização do fornecimento de produtos alimentares bielorrussos, bem como "a criação de empresas comuns para a transformação de leite seco em produtos lácteos integrais"¹²⁵. Além disso, foram discutidas as questões da transformação de carne de bovino e de aves de capoeira. E na região de Grodno, na primavera passada, com parceiros do Zimbabué, foi discutida a questão da cooperação no domínio dos alimentos para bebés. "Numa primeira fase, pode tratar-se do fornecimento de alimentos para bebés prontos a consumir, com a subsequente transferência de algumas operações tecnológicas para o território do Zimbabué, com a possibilidade de construir uma produção de pleno direito e realizar toda a lista de trabalhos"¹²⁶. Tendo em conta as capacidades da fábrica Bellakt, sediada em Grodno, a localização geográfica do Zimbabué e a interação ativa com os seus vizinhos, seria possível considerar a possibilidade de uma produção conjunta, que cobriria não só as necessidades do Zimbabué, mas também as de outros países africanos.

Outro exemplo. Em junho-julho de 2023, chegaram à Bielorrússia as primeiras entregas de fibra de algodão do Zimbabué. Os parceiros da África

¹²⁴ Máquinas bielorrussas ajudam a colher uma colheita recorde no Zimbabué [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belorussskaja-tehnika-pomogaet-ubirat-rekordnyj-urozhaj-v-zimbabve-597984-2023>

¹²⁵ O Ministério da Agricultura e Alimentação discutirá com o Zimbabué a criação de empresas comuns para a transformação de leite em pó [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/minselhozprod-obsudit-s-zimbabve-sozdanie-sovmestnyh-predpriyatij-po-pererabotke-suhogo-moloka-566042-2023/>

¹²⁶ "Bellakt" planeia criar a produção de fórmulas infantis secas no Zimbabué [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/bellakt-planiruet-sozdat-proizvodstvo-suhih-detskikh-smesej-na-territorii-zimbabve-560414-2023/>

do Sul estão prontos a cooperar também noutras questões. Por exemplo, "o Zimbabué tem um programa escolar e cerca de 2 milhões de crianças em idade escolar vestem-se num estilo empresarial. O Zimbabué importa tecidos apenas da China, pelo que nós [especialistas bielorrussos] mostrámos ao representante do Zimbabué uma série de amostras de tecido de poliviscose e de tecido com um teor de lã de 20-30%"¹²⁷ .

Outra ideia interessante na cooperação entre os dois países, que pode muito bem tornar-se realidade num futuro não muito distante, é que "o Zimbabué poderia tornar-se um importante centro na África do Sul para o comércio de produtos bielorrussos"¹²⁸ . Para este fim, uma iniciativa bielorrusso-zimbabweana poderia ser implementada com a participação de outro Estado do Sudeste Africano - Moçambique. Este é um país que é banhado pelo Oceano Índico. "A área mais promissora das exportações bielorrussas para os mercados de Moçambique poderia ser a mecanização do complexo agrícola deste país com a subsequente manutenção de maquinaria bielorrussa"¹²⁹ . A introdução de tecnologias intensivas em conhecimento, a eletrificação e melhoria dos caminhos-de-ferro, a criação das infra-estruturas logísticas necessárias e a promoção de fontes de energia renováveis podem também ser pontos-chave no caminho para a diversificação das exportações bielorrussas para Moçambique. Dada a elevada procura de medicamentos, o país mantém nichos para a promoção de produtos farmacêuticos. Em suma, o mercado da África Austral é muito promissor para as exportações bielorrussas e pode aumentar ainda mais a atividade em várias áreas.

¹²⁷ As primeiras entregas de algodão do Zimbabué à Bielorrússia estão previstas para junho-julho de 2023 [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/pervye-postavki-v-belarus-zimbabvijskogo-hlopka-ozhidajutsja-v-ijune-ijule-2023-goda-557867-2023/>

¹²⁸ Frederick Shava: o Zimbabué pode tornar-se um importante centro de fornecimento de equipamento bielorrusso na África do Sul [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/frederik-shava-zimbabve-mozhet-stat-krupnym-habom-po-postavke-belorusskoj-tehniki-v-juzhnoj-afrike-557809-2023/>

¹²⁹ Moçambique [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://export.by/mozambique>

Um tema especial é a cooperação entre Minsk e Harare no domínio da educação. Em maio de 2023, a Bielorrússia e o Zimbabué assinaram um roteiro para 2023-2025 no ensino superior e na ciência universitária, que identificou o desenvolvimento de programas educativos conjuntos e a formação de zimbabueanos nas universidades bielorrussas em especialidades exigidas como áreas promissoras da cooperação bielorrusso-zimbabueana. "Entre as áreas promissoras contam-se também a organização de centros de recursos para o ensino e formação profissional, a expansão de projectos científicos, científico-técnicos e inovadores conjuntos, incluindo no domínio da geomecânica, biotecnologia, biomecânica" .¹³⁰

Para além do roteiro, as partes bielorrussa e zimbabueana assinaram também, em maio, mais de 40 acordos bilaterais no domínio da educação. Note-se que "esta é uma base jurídica muito séria para a formação de especialistas para uma vasta gama de especialidades na indústria, agroindústria, cuidados de saúde e energia"¹³¹ . Espera-se que, neste contexto, seja implementado um programa entre as instituições de ensino dos dois países para formar não só especialistas ao nível do ensino superior, mas também para estabelecer centros de competência no Zimbabué para formar especialistas em profissões activas. Para o efeito, está a ser criado um centro de estudos de russo como língua estrangeira, onde os cidadãos do Zimbabué poderão receber formação para trabalharem em empresas comuns no Zimbabué e prosseguirem os seus estudos na Bielorrússia.

A Universidade Estatal da Bielorrússia (BSU) é um participante ativo na interação com parceiros zimbabueanos. Em 2019, assinou um

¹³⁰ A Bielorrússia e o Zimbabué assinaram um roteiro para 2023-2025 no domínio do ensino superior e da ciência [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-zimbabve-podpisali-dorozhnyu-kartu-na-2023-2025-gody-v-sfere-vysshego-obrazovaniya-i-nauki-565748-2023/>

¹³¹ Mais de 40 acordos bilaterais no domínio da educação serão assinados na sequência da visita de uma delegação do Zimbabué à Bielorrússia [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/society/view/bolee-40-dvustoronnih-soglashenij-v-oblasti-obrazovaniya-budet-podpisano-po-itogam-vizita-v-belarus-566871-2023/>

Memorando de Cooperação com o Ministério do Ensino Superior e Secundário Especializado, Ciência e Desenvolvimento Tecnológico do Zimbabué. Em fevereiro de 2023, a BSU tornou-se parceira de seis universidades deste país de uma só vez. E em maio deste ano, alargou o leque de acordos existentes. Em particular, foram assinados um Acordo de Cooperação com o Instituto de Tecnologia de Harare e um Memorando de Entendimento com a Universidade Estatal de Midlands, que permitirão desenvolver intercâmbios académicos, realizar investigação científica fundamental e aplicada, conferências científicas conjuntas, exposições, simpósios e seminários. Além disso, "foram lançadas iniciativas de cooperação no domínio da ecologia, da ciência dos solos e da biologia. Foi considerada a possibilidade de desenvolver tecnologias digitais modernas, sistemas de geoinformação, medidas de conservação do solo e tecnologias em terras sujeitas a processos de erosão"¹³². A abertura de um centro de ensino à distância da BSU no Zimbabué constituirá também um passo importante para uma cooperação duradoura.

Também em maio de 2023, a Universidade Técnica Estatal de Brest (BrSTU) assinou acordos de cooperação com cinco instituições de ensino superior do Zimbabué, que desenvolverão a cooperação com o Instituto de Tecnologia de Harare, a Universidade de Tecnologia de Chinhoyi, a Universidade Estatal de Lupane, a Universidade Estatal de Midland e a Universidade do Zimbabué. A universidade de Brest irá implementar programas educativos conjuntos, empenhar-se na investigação científica conjunta a realizar no domínio da Indústria 4.0, da indústria digital e da agricultura, das tecnologias da informação, em questões relacionadas com a criação de vários sistemas de engenharia. Em suma, "a cooperação pode ser estabelecida em todos os domínios em que os residentes de Brest se

¹³² BSU ativa a cooperação com as universidades do Zimbabué [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/society/view/bgu-aktiviziruetsotrudnichestvo-s-vuzami-zimbabve-566857-2023/>

especializam. Três estudantes do Zimbabué estão atualmente a estudar na BrSTU: dois rapazes e uma rapariga"¹³³ . É de supor que, num futuro próximo, Brest acolherá muitos mais estudantes deste país sul-africano.

Foi assinado em Minsk um Memorando de Entendimento entre a Universidade Tecnológica Estatal da Bielorrússia e a Universidade Estatal de Midland. Este documento prevê a cooperação na partilha de experiências no domínio da educação e facilita o intercâmbio de estudantes, mestrados e pós-graduandos, pessoal docente, bem como o desenvolvimento de projectos de investigação conjuntos em áreas de interesse mútuo. Em especial, "nos domínios da silvicultura, transformação da madeira, ecologia industrial, tecnologias de eficiência energética, tecnologia de fertilizantes"¹³⁴ . A Universidade Técnica Nacional da Bielorrússia assinou vários documentos internacionais com parceiros do Zimbabué nesta primavera. Em primeiro lugar, um acordo de cooperação com o Harare Polytechnic College. Em segundo lugar, com a Midland State University. Em terceiro lugar, "foi assinado um roteiro entre a Universidade Técnica Nacional da Bielorrússia e a Universidade do Zimbabué"¹³⁵ , e foram aprovados oito programas educativos conjuntos com várias universidades deste país, incluindo as de Harare, Chinhoyi e Lupane. E em outubro de 2023, a Universidade Estatal Yanka Kupala de Grodno e o Colégio Politécnico de Harare acordaram em cooperar, delineando interesses mútuos "nas esferas das actividades científicas, inovadoras e educativas conjuntas, bem como na monitorização

¹³³ A Universidade Técnica de Brest celebrou acordos de cooperação com cinco universidades do Zimbabué [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/brestskij-tehnicheskij-universitet-zakljuchil-soglasheniya-o-sotrudnichestve-s-pjatju-vuzami-zimbabve-566589-2023/>

¹³⁴ Discussão da cooperação, assinatura de um memorando: a BSTU será visitada pela delegação do Zimbabué [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/society/view/obsuzhdenie-sotrudnichestva-podpisanie-memoranduma-bgtu-posetit-delegatsija-zimbabve-566182-2023/>

¹³⁵ A BNTU assinou acordos de cooperação e implementação de programas educativos conjuntos com universidades do Zimbabué [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://times.bntu.by/news/13451-v-bntu-podpisany-soglasheniya-s-universitetami-zimbabve>

dos recursos naturais"¹³⁶. Por último, a Academia Nacional das Ciências da Bielorrússia e o Ministério do Ensino Superior e Secundário, da Ciência e do Desenvolvimento Tecnológico do Zimbabué concordaram em assinar um memorando de intenções e "identificaram uma série de áreas promissoras para a cooperação: tecnologias espaciais, novos materiais, tecnologias e complexos para a transformação de matérias-primas minerais e minérios, complexo agroindustrial, formação de pessoal científico..."¹³⁷

Recorde-se que, em janeiro de 2023, a Bielorrússia e o Zimbabué assinaram em Harare um memorando de entendimento entre as partes sobre o reconhecimento mútuo de documentos educativos. "E vêem grandes perspectivas de cooperação em várias áreas de interação inter-universitária. Isto aplica-se à formação de especialistas com formação superior em domínios como o complexo agroindustrial, a engenharia mecânica e as tecnologias médicas"¹³⁸. Assim, com a assinatura do roteiro para 2023-2025 no domínio do ensino superior e da ciência universitária, parece que os serviços educativos da Bielorrússia no Zimbabué serão procurados em todas as áreas que desenvolvem a economia deste país da África Austral, e tornar-se-ão o elemento mais importante das relações entre a Bielorrússia e o Zimbabué. Quanto às perspectivas de comércio bilateral e de interação económica, industrial-cooperativa e científico-educacional, estas são visíveis desde há muito tempo. E não só nestes domínios, mas também noutros.

¹³⁶ Cientistas da SDSU e do Harare Polytechnic College acordaram cooperação [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/uchenye-grgu-i-politehnicheskogo-kolledzha-harare-dogovorilis-o-sotrudnichestve-592885-2023/>

¹³⁷ Tecnologias espaciais e novos materiais: o NAS da Bielorrússia discutiu a cooperação com o Zimbabué [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/society/view/kosmicheskietechnologii-i-novye-materialy-v-nan-belarusi-obsudili-sotrudnichestvo-s-zimbabve-566338-2023/>

¹³⁸ Zaleskii, B. Janela de oportunidades e novas ideias. Realização das características da cooperação económica multifacetada / B. Zalesky. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2023. - C. 23.

Literatura

1. Relações políticas [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: https://turkey.mfa.gov.by/ru/bilateral_relations/political/relations/
2. visita oficial do Presidente da Turquia Recep Tayyip Erdogan [recurso eletrónico]. - 2016. - URL: http://president.gov.by/ru/news_ru/view/ofitsialnyj-vizit-prezidenta-turtsii-redzhepa-tajipa-erdogana-14820/
3. visita oficial à Turquia [Recurso eletrónico]. - 2019. - URL: http://president.gov.by/ru/news_ru/view/ofitsialnyj-vizit-v-turtsiju-20884/
4. A Bielorrússia e a Turquia estão interessadas no desenvolvimento de contactos entre universidades e organizações científicas [Recurso eletrónico]. - 2019. - URL: <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-turtsija-zainteresovany-v-razvitii-kontaktov-mezhdu-vuzami-i-nauchnymi-organizatsijami-344261-2019/>
5. A Bielorrússia e a Turquia vão realizar um concurso de projectos conjuntos de inovação [recurso eletrónico]. - 2018. - URL: http://www.gknt.gov.by/news/2018/belarus_i_turtsiya_provedut_konkurs_ovmestnykh_innovatsionnykh_proektov/
6. A Bielorrússia e a Turquia pretendem desenvolver a cooperação no domínio da investigação polar [recurso eletrónico]. - 2018. - URL: <https://belta.by/society/view/belarus-i-turtsija-namereny-razvivat-sotrudnichestvo-v-oblasti-poljarnyh-issledovanij-324445-2018/>
7. A Bielorrússia e a Turquia assinaram um roteiro de cooperação científica até 2021 [Recurso eletrónico]. - 2019. - URL: <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-turtsija-podpisali-dorozhnyu-kartu-nauchnogo-sotrudnichestva-do-2021-goda-344282-2019/>
8. A Bielorrússia e a Turquia anunciaram um concurso de projectos científicos e técnicos conjuntos [recurso eletrónico]. - 2019. - URL: <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-turtsija-objavili-konkurs-sovmestnyh-nauchno-tehnicheskikh-proektov-338588-2019/>
9. Acordo entre o Governo da República da Bielorrússia e o Governo da República da Turquia sobre a cooperação no domínio da ciência e da tecnologia [Recurso eletrónico]. - 2016. - URL: <https://pravo.by/document/?guid=12551&p0=I01600046&p1=1>
10. A Bielorrússia e a Turquia planeiam desenvolver a cooperação nos domínios da energia, das TIC e da medicina [recurso eletrónico]. - 2020. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-turtsija-planirujut-razvivat-sotrudnichestvo-v-sferah-energetiki-ikt-i-medsiny-418159-2020/>
- 11 Shumilin, A. Forecast to 2040 - about the prospects of science development and international co-operation / A. Shumilin // [Recurso eletrónico]. - 2020. - URL: <https://www.belta.by/interview/view/prognoz-do-2040-goda-o-perspektivah-razvitija-nauki-i-mezhdunarodnom-sotrudnichestve-7168/>

12. 84 tecnoparques estabelecidos na Turquia [Recurso eletrónico]. - 2019. - URL: <https://restproperty.ru/news/v-turtsii-sozdano-84-tekhnoparka/>

13. Sobre a realização de uma reunião da Comissão Intergovernamental Mista Bielorrusso-Turca para a Cooperação Económica [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: https://mfa.gov.by/press/news_mfa/fd86a4d2dbb3f651.html

14. A Bielorrússia e a Turquia atingirão o máximo histórico do volume de negócios comercial no final do ano [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-turtsija-po-itogam-goda-vyjdut-na-istoricheskij-maksimum-v-tovarooborote-599138-2023>

15. Aleynik declarou sobre as sérias perspectivas de aumento do fornecimento de produtos lácteos à Turquia [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/alejnik-zajavil-o-serjeznyh-perspektivah-dlja-uvelichenija-postavok-molochnoj-produktsii-v-turtsiju-599135-2023>

16. A empresa turca está interessada na cooperação com a Bielorrússia no sector alimentar [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/turetskaja-korporatsija-zainteresovana-v-sotrudnichestve-s-belarusiju-v-prodovolstvennom-sektore-587699-2023/>

17. Aleinik: a Bielorrússia está interessada em fornecer bens aos países do Sul Global através da Turquia [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/alejnik-belarus-zainteresovana-postavljat-tovary-cherez-turtsiju-v-strany-globalnogo-juga-598312-2023/>

18. Discurso do Ministro dos Negócios Estrangeiros S. Aleinik na sessão plenária da Comissão Intergovernamental Conjunta Bielorrusso-Turca para a Cooperação Económica (8 de novembro de 2023, Ancara) [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: https://mfa.gov.by/press/news_mfa/d72f4b731323cb1d.html

19. A Bielorrússia e a Turquia discutem a extensão do regime simplificado de comunicação em matéria de transportes [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-turtsija-obsuzhdajut-prodlenie-uproschennogo-rezhima-transportnogo-soobschenija-598317-2023/>

20. A Bielorrússia e a Turquia pretendem realizar um fórum empresarial conjunto no primeiro trimestre de 2024 [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-turtsija-namereny-provesti-sovmestnyj-biznes-forum-v-pervom-kvartale-2024-goda-598314-2023/>

21. As empresas bielorrussas apresentaram os seus produtos na exposição internacional na Turquia [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/beloruskie-predprijatija-predstavili-produktsiju-na-mezhdunarodnoj-vystavke-v-turtsii-569846-2023/>

22. A Bielorrússia está a elaborar novos projectos de investimento com a Turquia [recurso electrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-prorabatyvaet-s-turtsiej-novyje-investitsionnye-proekty-598324-2023/>

23. Centro de investigação bielorrusso-turco inaugurado na Academia Nacional de Ciências [Recurso electrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/society/view/belorusko-turetskij-issledovatel'skij-tsentr-otkrylsja-v-nan-597558-2023/>

24. A Bielorrússia e os países da América Latina [Recurso electrónico]. - 2022. - URL: https://www.mfa.gov.by/bilateral/america/latin_america/

25. Sobre a reunião da comissão mista bielorrusso-nicaraguense de comércio e cooperação económica [Recurso electrónico]. - 2023. - URL: https://www.mfa.gov.by/press/news_mfa/b2665dfb1e8ad9b4.html

26. Relações comerciais e económicas entre a República da Bielorrússia e a República da Nicarágua [Recurso electrónico]. - 2023. - URL: https://cuba.mfa.gov.by/ru/bilateral_relations/N/trade/

27. Zalesky, B.L. When partners have respect, trust and friendship / B.L. Zalesky // Materiały XX Międzynarodowej naukowo-praktycznej konferencji, "Aktualne problemy nowoczesnych nauk - 2023". Volume 1. Przemysł: Nauka i studia. - C. 40-43.

28. A Bielorrússia e a Nicarágua discutiram áreas de cooperação na agricultura [recurso electrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-nikaragua-obsudili-napravlenija-sotrudnichestva-v-selskom-hozjajstve-573073-2023/>

29. A delegação bielorrussa manteve negociações prolongadas com o bloco económico do governo nicaraguense [recurso electrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/beloruskaja-delegatsija-provela-rasshirennye-peregovory-s-ekonomicheskim-blokom-pravitelstva-nikaragua-577785-2023/>

30. Sobre a visita do Ministro dos Negócios Estrangeiros da Bielorrússia S. Aleinik à Nicarágua. Visita de Aleinik à Nicarágua [Recurso electrónico]. - 2023. - URL: https://mfa.gov.by/press/news_mfa/a423b01505b9ac36.html

31. Transcrição da abordagem à imprensa do Vice-Ministro E. Shestakov após a reunião da Comissão Mista Bielorrusso-Nicaraguense (4 de outubro de 2023, Minsk) [Recurso electrónico]. - 2023. - URL: https://www.mfa.gov.by/press/news_mfa/ab8c63a09ebb1fec.html

32. Leite seco para Cuba e maquinaria para a Nicarágua. O embaixador falou sobre as direcções das exportações bielorrussas [recurso electrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/suhoe-moloko-na-kubu-i-tehnika-v-nikaragua-posol-rasskazal-o-napravlenijah-beloruskogo-eksporta-579482-2023/>

33. Rogozhnik e a delegação da Nicarágua discutiram a intensificação dos fornecimentos de maquinaria bielorrussa [recurso electrónico]. - 2023. -

URL: <https://www.belta.by/economics/view/rogozhnik-s-delegatsiej-nikaragua-obsudil-voprosy-intensifikatsii-postavok-belorusskoj-tehniki-591732-2023/>

34. Negociações com o Presidente venezuelano Nicolas Maduro [Recurso eletrônico]. - 2017. - URL: http://president.gov.by/ru/news_ru/view/peregovory-c-prezidentom-bolivarianskoj-respubliki-venesuela-nikolasom-maduro-17221/

35. Matveev, V. Belarus e Venezuela concordam em intensificar o trabalho das fábricas de montagem através do fornecimento de matérias-primas / V. Matveev // [Recurso eletrônico]. - 2017. - URL: <http://www.belta.by/economics/view/belarus-i-venesuela-dogovarivajutsja-ob-aktivizatsii-raboty-sborochnyh-proizvodstv-za-schet-postavok-269845-2017/>

36. Matveev, V. São necessários investimentos adicionais para o desenvolvimento da JV "Petrolera BeloVenesolana" - Diretor Geral da "Belorusneft" / V. Matveev // [Recurso eletrônico]. - 2017. - URL: <http://www.belta.by/economics/view/dlja-razvitija-sp-petrolera-belovenesolana-nuzhny-dopolnitelnye-investitsii-gendirektor-belorusnefti-269858-2017/>

37. A Venezuela pede para construir mais cinco agro-cidades no modelo bielorrusso [recurso eletrônico]. - 2017. - URL: <http://www.belta.by/economics/view/venesuela-prosit-postroit-esche-pjat-agrogorodkov-po-belorusskoj-modeli-269901-2017/>

38. A Bielorrússia planeja construir novas fábricas na Venezuela e aumentar os volumes de produção das existentes [recurso eletrônico]. - 2017. - URL: <http://www.belta.by/economics/view/belarus-planiruet-postroit-v-venesuele-novye-zavody-i-uvelichit-objemy-proizvodstva-dejstvujuschih-270308-2017/>

39. A Bielorrússia está interessada em aumentar a produção de petróleo na Venezuela para 2-3 milhões de toneladas por ano [recurso eletrônico]. - 2017. - URL: <http://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-uvelichenii-dobychi-nefti-v-venesuele-do-2-3-mlnt-v-god-270309-2017/>

40. A Venezuela planeja expandir a cooperação com a Bielorrússia no setor de petróleo [recurso eletrônico]. - 2017. - URL: <http://www.belta.by/economics/view/venesuela-planiruet-rasshirit-sotrudnichestvo-s-belarusju-v-neftjanoj-sfere-269908-2017/>

41. Matveev, V. Black: há acordos sobre a atribuição de novos bairros para a construção de habitações na Venezuela / V. Matveev // [Recurso eletrônico]. - 2017. - URL: <http://www.belta.by/economics/view/chernyj-est-dogovorennosti-po-otvodu-novyh-mikrorajonov-dlja-stroitelstva-zhilja-v-venesuele-269871-2017/>

42. Parkhomchik: A Bielorrússia e a Venezuela são parceiros políticos e econômicos, bem como amigos e aliados próximos [recurso eletrônico]. -

2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/parhomchik-belarus-i-venesuela-politicheskie-i-ekonomicheskie-partnery-a-takzhe-blizkie-druzija-i-602138-2023/>

43. Vice-Presidente da Venezuela: os nossos países estão ligados por laços de amizade, temos de continuar a manter-nos unidos [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/politics/view/vitse-prezident-venesuely-nashi-strany-svjazyvajut-uzy-druzhby-nam-i-dalshe-nuzhno-derzhatsja-drug-602296-2023/>

44. Vice-Presidente da Venezuela: a participação da Bielorrússia na vida do nosso país é de grande importância e peso [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/politics/view/vitse-prezident-venesuely-uchastie-belarusi-v-zhizni-nashej-strany-imeet-bolshoe-znachenie-i-ves-602178-2023/>

45. Está prevista a criação de um centro multimarca com base em empresas bielorrusso-venezuelanas [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/na-baze-belorussko-venesuelskih-predpriyatij-planiruetsja-sozdat-multibrendovyj-tsentr-602259-2023/>

46. A Bielorrússia está interessada em fornecer equipamento de pedreira à Venezuela [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-postavkah-karjernoj-tehniki-v-venesuelu-602262-2023/>

47. A Bielorrússia está interessada em fornecer uma vasta gama de produtos alimentares à Venezuela [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-zainteresovana-v-postavkah-shirokogo-assortimenta-prodovolstvennoj-produktsii-v-venesuelu-602273-2023/>

48. A Bielorrússia e a Venezuela pretendem expandir a cooperação em educação e ciência [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-venesuela-namereny-rasshirit-sotrudnichestvo-v-oblasti-obrazovaniya-i-nauki-594268-2023/>

49. A Bielorrússia propõe o estabelecimento de comunicações aéreas directas com a Venezuela [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/society/view/belarus-predlagaet-naladit-prjamoe-aviasoobschenie-s-venesueloj-602159-2023/>

50. Congratulações ao Presidente da República Federativa do Brasil Michel Temer [Recurso eletrónico]. - 2017. - URL: http://president.gov.by/ru/news_ru/view/pozdravlenie-prezidentu-federativnoj-respubliki-braziliya-mishelu-temeru-17019/

51. Entrevista do Vice-Ministro dos Negócios Estrangeiros da República da Bielorrússia E. Shestakov à publicação "Brasília in Foco" (8 de julho de 2017, Brasil) [Recurso eletrónico]. - 2017. - URL: <http://mfa.gov.by/press/smi/c98f377693514952.html>

52. Anatoly Kalinin fez uma visita de trabalho à República Federativa do Brasil [Recurso eletrônico]. - 2017. - URL: <http://www.government.by/ru/content/7680>

53. A Fábrica de Linho de Orsha e a BPHO vão fornecer tecidos ao Brasil por 1,4 milhões de dólares [recurso eletrônico]. - 2017. - URL: <http://www.belta.by/economics/view/orshanskij-lnokombinat-i-bpho-postavjat-v-braziliju-tkanej-na-14-mln-279290-2017/>

54. Contratos no valor de mais de US \$ 40 milhões concluídos durante a visita da delegação bielorrussa ao Brasil [Recurso eletrônico]. - 2017. - URL: <http://www.belta.by/economics/view/kontrakty-na-summu-bolee-40-mln-zakljucheny-vo-vremja-vizita-belorusskoj-delegatsii-v-braziliju-278631-2017/>

55. Relações comerciais e económicas [Recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://brazil.mfa.gov.by/ru/exportby/tev/>

56. Lukashevich: o volume de comércio da Bielorrússia com o Brasil é centenas de vezes superior ao de alguns países vizinhos [recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/lukshevich-objem-torgovli-belarusi-s-braziliej-v-sotni-raz-vyshe-chem-s-nekotorymi-sosednimi-stranami-555506-2023/>

57. O volume de negócios entre a Bielorrússia e o Brasil totalizou quase 700 milhões de dólares durante nove meses [recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/tovarooborot-belarusi-i-brazilii-za-devjat-mesjatsev-sostavil-pochti-700-mln-600698-2023/>

58. Embaixador: Brasil tem grande interesse em máquinas da Bielorrússia [Recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/posol-brazilii-v-nashej-strane-est-vysokij-interes-k-belorusskoj-tehnike-582274-2023/>

59. A Bielorrússia apresentou os seus tractores na maior exposição agrícola da América do Sul [recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-predstavila-svoi-traktory-na-krupnejshej-agrovystavke-v-juzhnoj-amerike-564485-2023/>

60. A Bielorrússia planeia ajudar o Brasil a criar o seu novo trator [recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-planiruet-pomoch-brazilii-sozdat-svoj-narodnyj-traktor-564487-2023/>

61. A Bielorrússia e o Brasil acordaram na construção de duas fábricas para a montagem de tractores MTZ [recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-i-brazilija-dogovorilis-o-stroitelstve-dvuh-zavodov-po-sborke-traktorov-mtz-555498-2023/>

62. Memorando de Entendimento assinado entre a BSU e a Universidade Federal de Minas Gerais no Brasil [Recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/society/view/memorandum-o->

[vzaimoponimanii-podpisan-mezhdu-bgu-i-federalnym-universitetom-minas-zherajs-v-brazilii-588360-2023/](https://www.belta.by/society/view/memorandum-o-vzaimoponimanii-podpisan-mezhdu-bgu-i-federalnym-universitetom-minas-zherajs-v-brazilii-588360-2023/)

63. Memorando de Entendimento assinado entre a BSEU e a Universidade Federal de Minas Gerais [Recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/society/view/memorandum-o-vzaimoponimanii-podpisan-mezhdu-bgeu-i-brazilskim-federalnym-universitetom-minas-zherajs-588101-2023/>

64. Reitor da universidade brasileira: a cooperação na educação servirá para aproximar os nossos países [Recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/society/view/rektor-brazilskogo-universiteta-sotrudnichestvo-v-obrazovanii-posluzhit-sblizheniju-nashih-stran-588136-2023/>

65. Zaleskii, B. Novas realidades para a parceria. Crônica da cooperação internacional em condições de mobilização econômica / B. Zaleskii. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2023. - 64 c.

66. Chebotar: a Bielorrússia pretende expandir a cooperação comercial e econômica com as regiões da China [recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/chebotar-belarus-natselena-na-rasshirenie-torgovo-ekonomicheskogo-sotrudnichestva-s-regionami-knr-590444-2023/>

67. Que produção da região de Minsk pode aparecer no mercado da China num futuro próximo [recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://mlyn.by/01032023/kakaya-produkciya-minskoj-oblasti-v-blizhajshee-vremya-mozhet-poyavitsya-na-rynke-kitaya/>

68. Em Minsk, o Comité Executivo Regional discutiu o roteiro da cooperação com a província chinesa de Guangdong [recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/v-minskom-oblispolkome-obsudili-dorozhnuju-kartu-sotrudnichestva-s-kitajskoj-provintsiej-guandun-583608-2023/>

69. Em Minoblispolkom contou o que a província chinesa de Guangdong é interessante para a economia da região [recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/v-minoblispolkome-rasskazali-chem-dlja-ekonomiki-oblasti-interesna-kitajskaja-provintsija-guandun-593552-2023/>

70. A região de Minsk e a província de Zhejiang pretendem desenvolver a cooperação no domínio da medicina tradicional [recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/minskaja-oblast-i-provintsija-chzhetszjan-namereny-razvivat-sotrudnichestvo-v-sfere-traditsionnoj-574675-2023/>

71. Mais de 20 empresas de Chongqing participarão na Exposição de bens e serviços chineses na "Grande Pedra" [recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/society/view/bolee-20-predpriyatij-iz-chuntsina-primut-uchastie-v-vystavke-kitajskih-tovarov-i-uslug-v-velikom-kamne-573747-2023/>

72. Construção de máquinas, medicina, turismo: a região de Minsk e Chongqing discutiram áreas de cooperação [recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/mashinostroenie-meditsina-turizm-minskaja-oblast-i-chuntsin-obsudili-napraavlennija-sotrudnichestva-574541-2023/>

73. Mishin, A. Quais são as perspectivas de cooperação entre a região de Vitebsk e as províncias da China? / A. Mishin // [Recurso eletrônico]. - 2023. - URL: https://vitbichi.by/news/ekonomika/analitik_obyasnit_kakovy_perspektivy_sotrudnichestva_vitebskoy_oblasti_i_provintsii_kitaya/

74. Subbotin: a cooperação com a China vai para além da compra e venda, para o plano dos projectos de investimento [recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/subbotin-sotrudnichestvo-s-kitaem-vygodit-za-ramki-kupli-prodazhi-v-ploskost-investproektov-598640-2023/>

75. Pushnyakova, A. Produtos alimentares, placas de MDF: a região de Vitebsk apresentará em junho em Harbin o potencial da região / A. Pushnyakova // [Recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/prodovolstvennye-tovary-mdf-plity-vitebskaja-oblast-predstavit-v-ijune-v-harbine-potentsial-regiona-567209-2023/>

76. Pushnyakova, A. Os industriais chineses pretendem estabelecer uma cooperação com as empresas da região de Vitebsk / A Pushnyakova // [Recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/kitajskie-promyshlenniki-namereny-naladit-sotrudnichestvo-s-predpriyatijami-vitebskoj-oblasti-567149-2023/>

77. O FEZ "Vitebsk" e as zonas económicas especiais da província de Jiangxi estabelecerão uma interação direta [recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/sez-vitebsk-i-osobyje-ekonomicheskie-zony-provintsii-tszjansi-naladjat-prjamoe-vzaimodejstvie-566987-2023/>

78. Orsha e a chinesa Nanchang concordaram com o intercâmbio de experiências médicas [recurso eletrônico]. - 2022. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/orsha-i-kitajskij-nanchan-dogovorilis-ob-obmene-meditsinskim-opytom-540364-2022/>

79. Zaleski, B. From Regions to Innovations. Características da parceria estratégica entre a Bielorrússia e a China / B. Zaleskii. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2021. - 96 c.

80. Novopolotsk e Liaocheng chinês estabeleceram laços amigáveis [Recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/novopolotsk-i-kitajskij-ljaochen-ustanovili-druzhestvennye-svjazi-550863-2023/>

81. Kochetov, S. A região de Vitebsk e a província chinesa de Shandong pretendem desenvolver e expandir a parceria em inovação,

educação e política de juventude / S. Kochetov // [Recurso eletrônico]. - 2023. - URL:

https://www.vitbichi.by/news/ekonomika/vitebskaya_oblast_i_kitayskaya_provintsiya_shandun_namereny_razvivat_i_rasshiryat_partnerstvo_v_inno/

82. Subbotin: a exposição de importação em Xangai ajuda as empresas a darem-se a conhecer e a encontrarem parceiros na China [recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/subbotin-vystavka-importa-v-shanhae-pomogaet-predpriyatijam-zajavit-o-sebe-i-najti-partnerov-v-kitae-598641-2023/>

83. Qual será a exposição nacional da Bielorrússia na exposição internacional de importação em Xangai [recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/kakoj-budet-natsionalnaja-ekspozitsija-belarusi-na-mezhdunarodnoj-vystavke-importa-v-shanhae-582374-2023/>

84. Exposição internacional de importação inaugurada em Xangai [recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/mezhdunarodnaja-vystavka-importa-otkrylas-v-shanhae-597935-2023/>

85. Os parceiros chineses estão interessados na criação de empresas de produção e logística na região de Brest [recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/kitajskim-partneram-interesno-sozdanie-proizvodstv-i-logisticheskikh-kompanij-v-brestskoj-oblasti-598059-2023/>

86. Gorodetsky, D. Na China celebrou contratos comerciais e novos acordos de cooperação / D. Gorodetsky // [Recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/interview/view/v-kitae-zakljuchili-kommercheskie-kontrakty-i-novye-soglashenija-o-sotrudnichestve-8970/>

87. Brest e a chinesa Hefei tencionam elaborar um roteiro para a cooperação [Recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/brest-i-kitajskij-hefej-namereny-sostavit-dorozhnyu-kartu-dlja-sotrudnichestva-599168-2023/>

88. Brest e Bereza foram geminadas com a província chinesa de Anhui [Recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/brest-i-bereza-obzavelis-pobratimami-v-kitajskoj-provintsi-i-anhoj-598126-2023/>

89. Roman Golovchenko sobre a cooperação com África: o potencial é enorme, temos de assegurar um crescimento significativo das exportações [recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <http://www.government.by/ru/content/10698>

90. Ministério dos Negócios Estrangeiros: é necessário elaborar roteiros de cooperação com os países africanos [Recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/mid-nuzhno-sformirovat-dorozhnye-karty-sotrudnichestva-so-stranami-afriki-591013-2023/>

91. Técnica, formação, exportação: Parkhomchik falou sobre a cooperação com os países africanos [Recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/tehnika-obuchenie-eksport-parhomchik-rasskazal-o-sotrudnichestve-s-afrikanskimi-stranami-587303-2023/>

92. Combinações, tratores, aparelhos de televisão. Rogozhnik falou sobre a gama de produtos industriais para entrega em África [Recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/kombajny-traktory-televizory-rogozhnik-rasskazal-ob-assortimente-promproduktsii-dlja-postavok-v-afriku-586805-2023/>

93. "Gomselmash" planeja fornecer um grande lote de máquinas para a região africana [recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/gomselmash-planiruet-postavit-krupnuju-partiju-tehniki-v-afrikanskij-region-586884-2023/>

94. MAZ pode criar produção de montagem de camiões na Etiópia [recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/maz-mozhet-sozdat-sborochnoe-proizvodstvo-gruzovoj-tehniki-v-efiopii-582045-2023/>

95. AMKODOR e representantes da Etiópia discutiram as possibilidades de produção conjunta [Recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/amkodor-i-predstaviteli-efiopii-obsudili-vozmozhnosti-sovmestnogo-proizvodstva-581985-2023/>

96. Exportação de produtos, cooperação no domínio da educação. Ministério da Agricultura e da Alimentação sobre o trabalho com as regiões de África [Recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/eksport-produktsii-sotrudnichestvo-v-obrazovanii-minselhozprod-o-rabote-s-regionami-afriki-573991-2023/>

97. O fornecimento de tratores e de fertilizantes à base de potássio da Bielorrússia ao Quênia foi discutido no Ministério da Agricultura e da Alimentação [recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/postavku-traktorov-i-kalijnyh-udobrenij-iz-belarusi-v-keniju-obsudili-v-minselhozprode-570585-2023/>

98. Mecanização da agricultura, fábricas de transformação. O que o Quênia está interessado na Bielorrússia [Recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/mehanizatsija-selskogo-hozjajstva-pererabatyvajuschie-zavody-chem-v-belarusi-zainteresovalas-kenija-570564-2023/>

99. Brylo: A Bielorrússia conta com uma cooperação a longo prazo com o Zimbabué na esfera do complexo agroindustrial [Recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/brylo-belarus-rasschityvaet-na-dolgosrochnoe-sotrudnichestvo-s-zimbabve-v-sfere-apk-571063-2023/>

100. O Zimbabué está interessado em camiões basculantes, camiões de grãos e tratores MAZ [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/zimbabve-zainteresovano-v-samosvalah-zernovozah-i-sedelnyh-tjagachah-maz-571222-2023/>

101. "Bobruiskagromash" fornecerá mais de 20 unidades de máquinas a Madagáscar [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/bobruiskagromash-postavit-bolee-20-edinits-tehniki-na-madagaskar-549344-2023/>

102. Pivovar, E. A Bielorrússia está pronta a participar nos programas de mecanização agrícola no Gana / E. Pivovar // [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-gotova-uchastvovat-v-programmah-mehanizatsii-selskogo-hozjajstva-gany-570335-2023/>

103. A Bielorrússia apresentará uma exposição na exposição agrícola no Gana [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-predstavit-ekspozitsiju-na-selskohozjajstvennoj-vystavke-v-gane-587952-2023/>

104. Zayats: as exportações de produtos agrícolas da Bielorrússia durante nove meses totalizaram cerca de 5 mil milhões de dólares [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/zajats-eksport-belorusskoj-selhozproduktsii-za-devjat-mesjatsev-sostavil-okolo-5-mlrd-597077-2023/>

105. Sobre a visita do Ministro dos Negócios Estrangeiros da Bielorrússia, S. Aleinik, à Guiné Equatorial. Aleinik à Guiné Equatorial [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: https://www.mfa.gov.by/press/news_mfa/fa2023a57e9ef156.html

106. "Foi dado um bom início de cooperação". Aleinik sobre a primeira reunião da comissão intergovernamental com a Guiné Equatorial [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/politics/view/dan-horoshij-start-sotrudnichestvu-aleinik-o-pervom-zasedanii-mezhpravkomissii-s-ekvatorialnoj-gvineej-594724-2023/>

107. Transcrição da abordagem à imprensa pelo Ministro dos Negócios Estrangeiros S. Aleinik após a reunião da Comissão Mista Permanente da Bielorrússia e da Guiné Equatorial (19 de outubro de 2023, Minsk) [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: https://www.mfa.gov.by/press/news_mfa/ed7ba0f461785b44.html

108. Comunicado conjunto sobre os resultados da primeira reunião da Comissão Mista Permanente de Cooperação entre a Bielorrússia e a Guiné Equatorial (19 de outubro de 2023) [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: https://mfa.gov.by/press/news_mfa/cba05c3a89729e69.html

109. Discurso do Ministro S. Aleinik na abertura da reunião da Comissão Mista de Cooperação entre a Bielorrússia e a Guiné Equatorial (18 de outubro de 2023, Minsk) [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: https://www.mfa.gov.by/press/news_mfa/c32017cdfb25123b.html

110. A Bielorrússia está pronta a ajudar a Guiné Equatorial no desenvolvimento do complexo agroindustrial e na formação de especialistas agrícolas [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belarus-gotova-pomoch-ekvatorialnoj-gvinee-v-razvitii-apk-i-podgotovke-selhozspetsialistov-586755-2023/>

111 Zhidkov: O continente africano é promissor para a exportação de produtos alimentares bielorrussos [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/zhidkov-afrikanskij-kontinent-perspektiven-dlja-eksporta-belorusskoj-pischevoj-produktsii-588012-2023/>

112. Aleinik: a questão da criação de um centro de produtos bielorrussos na Guiné Equatorial está a ser trabalhada [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/alejnik-prorabatyvaetsja-vopros-sozdaniya-v-ekvatorialnoj-gvinee-haba-belorusskoj-produktsii-594535-2023/>

113. Construção de máquinas, roteiro, abertura de embaixadas. Minsk e Malabo definiram as perspectivas de cooperação [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/society/view/mashinostroenie-dorozhnaja-karta-otkrytie-posolstv-minsk-i-malabo-opredelili-perspektivy-594759-2023/>

114. Zaleskii, B. Estratégia de crescimento das exportações. Oportunidades e desafios da economia aberta em condições modernas / B. Zaleskii. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2023. - 76 c.

115. Frederick Shava: O Zimbabué conseguiu muito em termos de segurança alimentar graças à Bielorrússia [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/frederik-shava-zimbabve-mnogogo-dostiglo-v-plane-prodovolstvennoj-bezopasnosti-blagodarja-belarusi-557640-2023/>

116. Parkhomchik: o volume de negócios comercial entre a Bielorrússia e o Zimbabué cresceu oito vezes desde 2018, é importante manter a dinâmica [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/parhomchik-tovarooborot-belarusi-i-zimbabve-s-2018-goda-vyros-v-vosem-raz-vazhno-sohranit-dinamiku-586362-2023/>

117. A reunião dos Ministros dos Negócios Estrangeiros da Bielorrússia e do Zimbabué realizou-se em Minsk [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/politics/view/vstrecha-ministrov-inostrannyh-del-belarusi-i-zimbabve-prohodit-v-minske-557558-2023/>

118. A Bielorrússia quer elevar as relações com o Zimbabué ao nível de uma parceria estratégica abrangente [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/politics/view/belarus-hochet-vyvesti-otnosheniya-s-zimbabve-na-uroven-vseobjemljushchego-strategicheskogo-partnerstva-557622-2023/>

119. Transcrição da abordagem à imprensa do Ministro dos Negócios Estrangeiros da Bielorrússia S. Aleinik após as conversações com o chefe do Ministério dos Negócios Estrangeiros do Zimbabué (27 de março de 2023). Aleinik após as conversações com o Chefe do Ministério dos Negócios Estrangeiros do Zimbabué (27 de março de 2023, Minsk) [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL:

https://www.mfa.gov.by/press/news_mfa/fd375850144e9b08.html

120 Parhomchik: as exportações de produtos bielorrussos para o Zimbabué aumentaram oito vezes [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/parhomchik-eksport-belorusskih-tovarov-v-zimbabve-uvelichilsja-v-vosem-raz-587300-2023/>

121. A BELAZ está interessada em desenvolver a cooperação com empresas mineiras no Zimbabué [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belaz-zainteresovan-v-razvitii-sotrudnichestva-s-dobyvajuschimi-kompanijami-zimbabve-581975-2023/>

122. "Bobruiskagromash" e o Embaixador do Zimbabué discutiram projectos para fornecer à região maquinaria agrícola bielorrussa [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/bobrujskagromash-i-posol-zimbabve-obsudili-proekty-po-obespecheniju-regiona-belorusskoj-selhoztehnikoj-582296-2023/>

123. A MTZ pretende continuar a cooperação com parceiros do Zimbabué [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/mtz-nameren-prodolzhit-sotrudnichestvo-s-partnerami-iz-zimbabve-581256-2023/>

124. Máquinas bielorrussas ajudam a colher uma colheita recorde no Zimbabué [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/belorusskaja-tehnika-pomogaet-ubirat-rekordnyj-urozhaj-v-zimbabve-597984-2023>

125. O Ministério da Agricultura e Alimentação discutirá com o Zimbabué a criação de empresas comuns para a transformação de leite seco [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/minselhozprod-obsudit-s-zimbabve-sozdanie-sovmestnyh-predpriyatij-po-pererabotke-suhogo-moloka-566042-2023/>

126. "Bellakt" planeia criar a produção de fórmulas infantis secas no território do Zimbabué [recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/bellakt-planiruet-sozdat-proizvodstvo-suhih-detskih-smesej-na-territorii-zimbabve-560414-2023/>

127. As primeiras entregas de algodão do Zimbabué à Bielorrússia estão previstas para junho-julho de 2023 [Recurso eletrónico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/pervye-postavki-v-belarus-zimbabvijskogo-hlopka-ozhidajutsja-v-ijune-ijule-2023-goda-557867-2023/>

128. Frederick Shava: O Zimbabué pode tornar-se um importante centro de fornecimento de equipamento bielorrusso na África do Sul [recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/economics/view/frederik-shava-zimbabve-mozhet-stat-krupnym-habom-po-postavke-belorusskoj-tehniki-v-juzhnoj-afrike-557809-2023/>

129. Moçambique [Recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://export.by/mozambique>

130. A Bielorrússia e o Zimbabué assinaram um roteiro para 2023-2025 no domínio do ensino superior e da ciência [Recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/society/view/belarus-i-zimbabve-podpisali-dorozhnuju-kartu-na-2023-2025-gody-v-sfere-vysshego-obrazovanija-i-nauki-565748-2023/>

131. Mais de 40 acordos bilaterais no domínio da educação serão assinados na sequência da visita da delegação do Zimbabué à Bielorrússia [Recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/society/view/bolee-40-dvustoronnih-soglashenij-v-oblasti-obrazovanija-budet-podpisano-po-itogam-vizita-v-belarus-566871-2023/>

132. BSU ativa a cooperação com as universidades do Zimbabué [Recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/society/view/bgu-aktiviziruet-sotrudnichestvo-s-vuzami-zimbabve-566857-2023/>

133. A Universidade Técnica de Brest celebrou acordos de cooperação com cinco universidades do Zimbabué [Recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/brestskij-tehnicheskij-universitet-zakljuchil-soglashenija-o-sotrudnichestve-s-pjatju-vuzami-zimbabve-566589-2023/>

134. Discussão da cooperação, assinatura de um memorando: a BSTU será visitada pela delegação do Zimbabué [Recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/society/view/obsuzhdenie-sotrudnichestva-podpisanie-memoranduma-bgtu-posetit-delegatsija-zimbabve-566182-2023/>

135. A BNTU assinou acordos de cooperação e implementação de programas educativos conjuntos com universidades do Zimbabué [recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://times.bntu.by/news/13451-v-bntu-podpisany-soglasheniya-s-universitetami-zimbabve>

136. Cientistas da SDSU e do Harare Polytechnic College acordaram cooperação [Recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/regions/view/uchenye-grgu-i-politehnicheskogo-kolledzha-harare-dogovorilis-o-sotrudnichestve-592885-2023/>

137. Tecnologias espaciais e novos materiais: o NAS da Bielorrússia discutiu a cooperação com o Zimbabué [Recurso eletrônico]. - 2023. - URL: <https://www.belta.by/society/view/kosmicheskije-tehnologii-i-novye-materialy-v-nan-belarusi-obsudili-sotrudnichestvo-s-zimbabve-566338-2023/>

138. Zaleskii, B. Janela de oportunidades e novas ideias. Realização das características da cooperação económica multifacetada / B. Zaleskii. - LAP LAMBERT Academic Publishing, 2023. - 60 c.

FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY

**More
Books!**

yes
I want morebooks!

Buy your books fast and straightforward online - at one of world's fastest growing online book stores! Environmentally sound due to Print-on-Demand technologies.

Buy your books online at
www.morebooks.shop

Compre os seus livros mais rápido e diretamente na internet, em uma das livrarias on-line com o maior crescimento no mundo! Produção que protege o meio ambiente através das tecnologias de impressão sob demanda.

Compre os seus livros on-line em
www.morebooks.shop



info@omniscryptum.com
www.omniscryptum.com

OMNIScriptum



FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY